

GARANTÍA

El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra y es válido por un período de 24 meses. La garantía solo es aplicable a defectos de material y producción. La fecha de compra solo se puede probar con el recibo de venta original.

Esta garantía solo es aplicable al propietario original y no es transferible. La garantía solo es aplicable a productos que no han sido adaptados por el usuario. En caso de cualquier defecto, el propietario debe devolver el producto al minorista.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Inspeccione periódicamente el asiento para niños en busca de piezas desgastadas o dañadas. Si se encuentran piezas dañadas, reemplace el asiento para niños. Mantenga el asiento infantil limpio. No lubrique ninguna parte del asiento para niños. Para prolongar la vida útil de su producto de vivero, manténgalo limpio y no lo deje expuesto a la luz solar directa durante períodos prolongados. Las cubiertas y adornos de tela removibles se pueden limpiar con agua tibia con un jabón doméstico o un detergente suave. Permita que se seque por completo, preferiblemente lejos de la luz solar directa.

LIMPIEZA DE LA HEBILLA

Se pueden acumular alimentos, bebidas u otros desechos dentro de la hebilla del arnés, lo que puede afectar el funcionamiento adecuado. Lavar en agua tibia hasta que esté limpio. Asegúrese de escuchar un clic audible para asegurarse de que la hebilla funciona correctamente.

LIMPIEZA DEL ARNÉS Y LA CONCHA

Esponja limpia con agua tibia y jabón suave; No utilice ningún otro agente de limpieza.

ALMACENAMIENTO

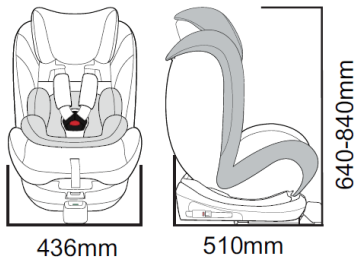
Almacene en un lugar seguro, seco y alejado del calor y la luz solar directa. Evite colocar objetos pesados encima del asiento.

PRINCIPALES PARÁMETROS TÉCNICOS

Longitud: 510mm

Ancho: 436 mm

Altura: 640-840 mm



MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich,
Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59



Инструкция за употреба на детско
столче за кола Admiral

Артикулен номер S65



Instruction manual for baby car seat

Admiral Item No. S65

Bedienungsanleitung für Autokindersitz Admiral

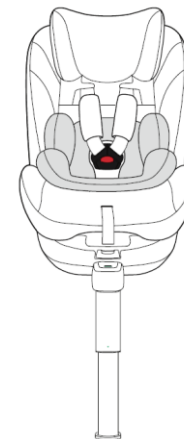
Artikelnummer S65

Manual de instrucciones para silla de auto para
bebé Admiral Artículo No. S65

Admiral

Група 0+, 1, 2, 3
0-36 кг

Group 0+, 1, 2, 3
0-36kgs



Моля, прочетете внимателно тази инструкция преди употребата на продукта, за да осигурите правилното използване на количката и я запазете за бъдеща справка.

Please, read this instruction carefully before using the product in order to ensure the correct use of the stroller and keep it for future reference.

Bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, um den sicheren Gebrauch des Produkts zu gewährleisten und bewahren Sie diese für zukünftige Referenz.

Внимание: Не поставяйте на седалка с въздушна възглавница, по посока, обратна на посоката на движението. Това може да доведе до СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.

Warning: Do not place on seat with air bag in forward-facing position. This could lead to serious injuries or fatalities.

Achtung: Der Kindersitz nicht auf einem Autositz mit Airbag entgegen der Fahrriichtung einbauen. Das kann zur Verletzung oder zum Tod führen.

Забележка

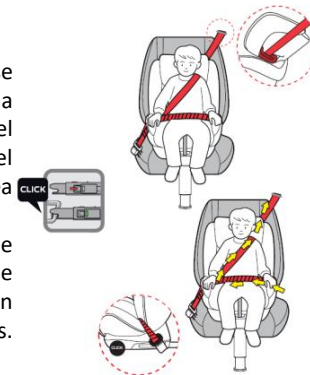
1. Това е „универсално“ детско столче за кола; Продуктът съответства на изискванията на Правило 44 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ECE R44/04) серии изменения за общо ползване в автомобили и пасва на повечето, но не всички автомобилни седалки.
2. Най-вероятно е да пасне, ако производителят е обявил в ръководството на автомобила, че автомобилът е пригоден за ползване на тази „универсална“ система за обезопасяване за тази възрастова група.
3. Тази обезопасителна система в обявена за „универсална“ при по-строги условия от тези, прилагани за по-ранни дизайни, които не носят тази забележка.
4. Ако имате колебания, моля консултирайте се или с производителя, или с продавача на тази система за обезопасяване.

Подходящо е единствено, ако одобрените автомобили са оборудвани с три-точкови предпазни колани, в съответствие с Регламент 16 на Европейската икономическа комисия или друг еквивалентен стандарт.

1. Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате детското столче за първи път. След използване, запазете инструкциите за бъдещи справки, докато седалката се ползва. Много наранявания, които лесно могат да се избегнат са причинени от небрежност и неправилна употреба.
2. Може да бъде монтирано само по посока, обратна на движението или по посока на движението в автомобила.
3. Не използвайте детското столче за автомобил у дома. То не е предназначено за ползване у дома, трябва да се използва единствено в автомобила.
4. Преди всяко пътуване, моля проверявайте дали детското столче е стабилно монтирано.
5. Никога не оставяйте бебето без надзор от възрастен в детското столче.
6. В случай на извънредна ситуация, важно е детето да бъде освободено бързо. Катарамата не е напълно обезопасена спрямо деца, така че трябва да научите детето си да не си играе с нея.
7. Предпазвайте обезопасителното детско столче от директна слънчева светлина, тъй като столчето може да стане много горещо и да нарани кожата на детето Ви.
8. Уверете се, че всички твърди елементи и пластмасови части от обезопасителната система са застопорени правилно на място и няма опасност при ежедневната употреба на столчето да се прещипят в регулируемите седалки или във вратите на автомобила.
9. Не оставяйте необезопасен багаж или други предмети в автомобила. Необезопасените предмети могат да причинят наранявания в случай на инцидент.
10. Покривалото е част от обезопасителната система. Никога не използвайте детското столче без нея. Не рискувайте безопасността на детето си като подмените покривалото с други марки покривала. Не използвайте покривалото за други
11. След претърпяно натоварване при инцидент или други сериозни проблеми, детското столче трябва да бъде подменено.
12. Периодично инспектирайте колана за захващане, обърнете специално внимание на точките за захващане, шевовете и регулиращите устройства.
13. Облегалката за гръб на столчето трябва да се регулира спрямо облегалката на автомобилната седалка. Ако е нужно, регулирайте или отстранете облегалката за глава от автомобилната седалка.
14. Опасно е да правите модификации и допълнения на системата без одобрението на компетентен орган, неспазването на инструкциите за монтиране на обезопасителната система, предоставени от производителя представлява риск.

Paso 3: Cerrar los cinturones hasta que se entienda el sonido CLIC. Seguir la dirección de la flecha para apretar el cinturón y colocar el cinturón sobrante en la zona indicada. Agitar el asiento de niños para asegurarse de que sea seguro.

¡ATENCIÓN! El cinturón diagonal debe extenderse diagonalmente hacia atrás. Puede ajustar el recorrido del cinturón mediante un deflector de correa ajustable, de los ambos lados.

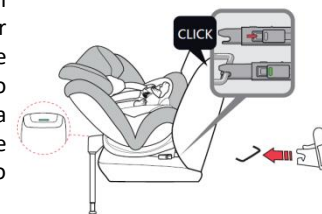


Instalación de asiento de niño en un coche, con ISOFIX, en posición hacia atrás, grupo 0 1 (0-18 kg)

Colocar el dispositivo ISOFIX en los ambos puntos de fijación ISOFIX de su auto. Si no tiene dispositivo para la inserción de ISOFIX, por favor, ignorar este paso.

NOTA: Los puntos de fijación ISOFIX se encuentran entre la superficie y el respaldo del asiento para auto. Presionar el botón ISOFIX para extraer los dos brazos de bloqueo del fondo.

Tirar el brazo de bloqueo hasta que se entienda el sonido CLIC, lo que significa que están completamente alineados (se muestra el color verde de los ambos lados de los brazos de bloqueo). Sacar el dispositivo telescópico ISOFIX, ajustarlo al ángulo máximo. Ajustar la longitud del dispositivo ISOFIX telescópico de modo que sea en pleno contacto con el suelo de la auto (se muestra el color verde).



Instalación de asiento de niño en un coche, con conexión ISOFIX y dispositivo telescópico ISOFIX, en posición hacia atrás, grupo 1 (9-18 kg)

Presionar el botón ISOFIX para extraer los dos brazos bloqueantes. Tirarlos hasta que se entienda el sonido CLIC que indica que están completamente alineados (se muestra el color verde). Tirar el dispositivo telescópico ISOFIX y ajustarlo al ángulo máximo. Ajustar la longitud del dispositivo ISOFIX telescópico de modo que sea en pleno contacto con el suelo de la auto (se muestra el color verde).



15. Не използвайте други точки на закрепване, носещи товар, освен тези, описани в инструкциите и обозначени върху детското столче.

16. Уверете се, че никоя част от детското столче не е прещипана от вратата на автомобила или от седалка, спусната назад. В допълнение, уверете се, че обезопасителното столче е правилно монтирано и закрепено.

17. Не използвайте столчето на седалки с монтирана активна въздушна възглавница, когато столчето е монтирано по посока, обратна на посоката на движение. Препоръчва се да се използва на задни седалки.

18. Коланите, които придържат обезопасителната система към автомобила трябва да са затегнати, коланите, обезопасяващи детето трябва да се регулират по тялото на детето, ремъците не трябва да са усукани.

19. Много е важно да използвате надбедрения колан ниско долу, така че тазът да е здраво захванат

ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато използвате столчето (група 2,3), моля, обърнете внимание на следната информация:

Това е универсална система за обезопасяване на деца. Той е одобрен съгласно Правило № 44, серия от изменения 04, за общо използване в превозни средства и ще се вмести в повечето, но не всички седалки за автомобили.

Правилното прилягане е вероятно, ако производството в превозното средство е декларирало в ръководството за превозното средство, че превозното средство е в състояние да приеме универсална детска подставка за тази възрастова група.

Това устройство за обезопасяване на деца е класифицирано като универсално при по-строги условия от тези, които се прилагат за по-ранни дизайни, които не носят това известие.

Ако имате съмнения, консултирайте се с производителя на обезопасителното устройство за деца или с търговеца на дребно.

Подходящи са само ако одобреното превозно средство е снабдено със защитен колан тип "обиколка / 3 точки / статично / прибиращо устройство", одобрено съгласно Правило № 16 на ИКЕ на ООН или други еквивалентни стандарти.

Указание относно детската предпазна система ISOFIX (в група 0+)

1. Това е система за обезопасяване на деца ISOFIX. Той е одобрен съгласно Правило № 44, серия от изменения 04, за общо използване в превозни средства, оборудвани със система за закрепване ISOFIX.

2. Ще паснат на превозни средства с позиции, одобрени като позиции ISOFIX (както е описано в ръководството на превозното средство), в зависимост от категорията на детската седалка и на приспособлението.

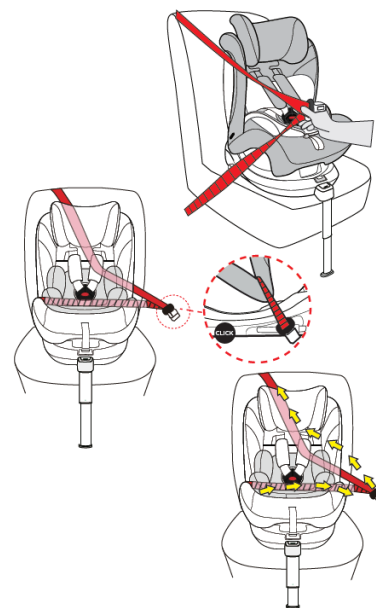
3. Масовата група и класът на размер ISOFIX, за които е предназначено това устройство, са: ISOFIX размер E клас за група 0+ в посока назад.

Когато използвате Полууниверсалната категория (Група 0+, 1, 2, 3) моля, обърнете внимание на следната информация:

Позициите на седалките в други автомобили също могат да бъдат подходящи за това обезопасително устройство за деца. Моля, направете справка в информационните документи или в уебсайта на търговеца на дребно за съответния списък с модели автомобили. Ако имате съмнения, консултирайте се с производителя на детски облегалки или с търговеца на дребно по всяко време. Подходящи са само ако одобреното превозно средство е снабдено със защитен колан тип "обиколка / 3 точки / статично / прибиращо устройство", одобрено съгласно Правило № 16 на ИКЕ на ООН или други еквивалентни стандарти.

Instalación de asiento de niño en un coche, con cinturón, en posición hacia adelante, grupo 1 (9-18 kg)

Colocar el asiento de niños en el vehículo en posición hacia adelante (en la dirección del viaje). Sacar el dispositivo telescópico ISOFIX y ajustarlo de modo que sea en pleno contacto con el suelo de la auto (se muestra el color verde). Tirar el cinturón diagonal del automóvil y pasar como es mostrado en la figura (2). Pasar uno de los extremos del cinturón diagonal a través del respaldo como es mostrado en la figura (3), el otro extremo pasará por el lado superior interno. Utilizar su rodilla para presionar el asiento de niños, apretar el cinturón de seguridad de la siguiente manera: Tirar la parte inferior del cinturón diagonal cerca de la hebilla del asiento para auto, para apretar el cinturón alrededor del regazo del niño.



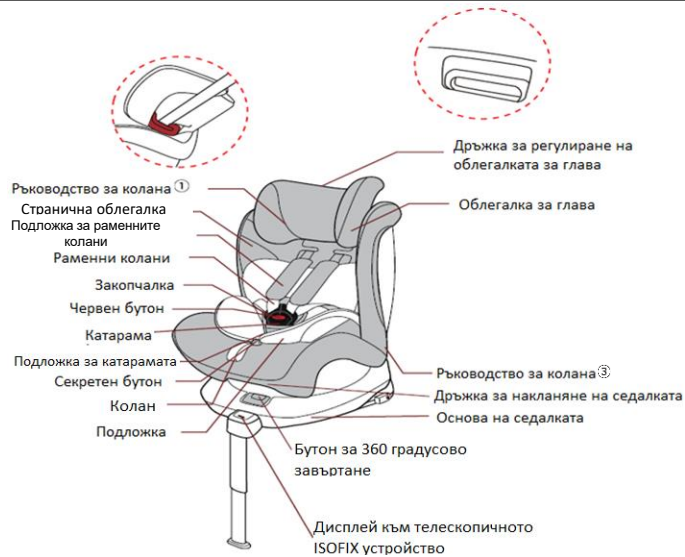
Instalación de asiento de niño en un coche, con conexión ISOFIX y cinturón, en posición hacia adelante, grupo 2 3 (15-36 kg)

NOTA: Cuando usa este asiento para coche en grupo 2 3, por favor retirar el cinturón de 5 puntos y la cubierta. Colocar el asiento de niños sobre el asiento del vehículo, en posición hacia adelante (en la dirección del viaje). Colocar el dispositivo ISOFIX de su auto. Si no tiene dispositivo para la inserción de ISOFIX, por favor, ignore este paso. Presionar el botón ISOFIX para extraer los dos brazos bloqueantes. Tirarlos hasta que se entienda el sonido CLIC que indica que están completamente alineados (se muestra el color verde). Tirar el dispositivo telescópico ISOFIX y ajustarlo al ángulo máximo.

Ajustar la longitud del dispositivo ISOFIX telescópico de modo que sea en pleno contacto con el suelo de la auto (se muestra el color verde). Ajustar el dispositivo telescópico ISOFIX hacia arriba, hasta el más corto, a colgar. Asegurarse que el dispositivo telescópico ISOFIX muestra un indicador rojo. Paso 2: Primero, tirar el cinturón diagonal y pasarlo a través de

NOTA: Asegurarse de que el cinturón diagonal pase sobre el hueso del hombro del niño y no sobre su cuello.

Устройство на детското столче



Прозорец за раменен колан



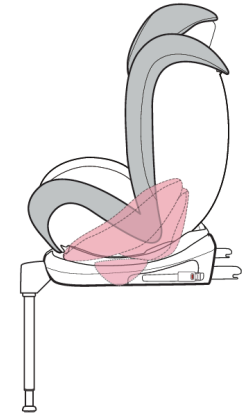
ВАЖНО! Моля, прочетете внимателно и се уверете, че разбирате всички инструкции в това ръководство и в ръководството на собственика на превозното средство, свързано с детските седалки за безопасност. Монтирайте и използвайте детската предпазна седалка, както е описано в инструкциите на ръководството. Ако не направите това, това може да доведе до сериозно нараняване или смърт на вашето дете. Съхранявайте инструкциите заедно със системата за обезопасяване на деца за бъдещи справки.

Retirar la alfombra de asiento

Cuando el peso de su niño supere los 8 kg, retirar la alfombra. Retirar el cinturón de 5 puntos. Retirar la cubierta. Para colocarla de nuevo, simplemente seguir los pasos anteriores en el orden inverso.

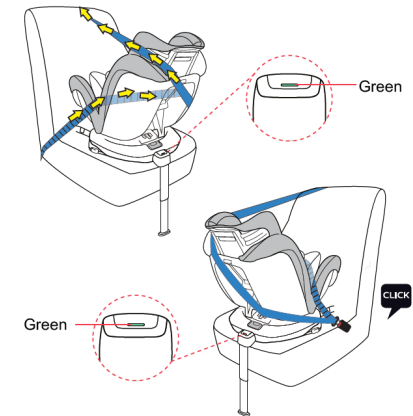
¡ATENCIÓN! Nunca utilizar el asiento para niños sin la cerradura correctamente instalada. Asegurarse de que la placa de metal esté correctamente insertada.

¡ATENCIÓN! Comprobar si las correas no estén torcidas y que estén insertadas correctamente en las aperturas para la correa de la cubierta.



Instalación de asiento de niño en un coche, con cinturón, en posición hacia atrás, grupo 0 + (0-13 kg)

Sacar el dispositivo telescópico ISOFIX, ajustarlo al ángulo máximo. Ajustar la longitud del dispositivo ISOFIX telescópico de modo que sea en pleno contacto con el suelo de la auto (se muestra el color verde). Tirar el cinturón del automóvil y pasar el cinturón a través de la zona indicada en la figura (3). Apretar el cinturón y tirarlo fuertemente para asegurarse que no esté torcido.



NOTA: Para niños de esta talla, el asiento deberá ser instalado solo en la posición inversa y bajo un ángulo de inclinación máximo (nivel reclinado). Para asegurarse que el asiento para auto esté correctamente instalado, agitarlo antes de usarlo.

¡No torcer el cinturón! Asegurarse de que las lengüetas de la hebilla estén correctamente bloqueadas en la hebilla del asiento para auto - se entenderá el sonido CLIC.

ВАЖНО!

НЕ модифицирайте или се опитвайте да модифицирате детската предпазна седалка по никакъв начин.

НЕ разглобявайте или не се опитвайте да разглобите тази детска предпазна седалка, освен ако това е указано в това ръководство.

НЕ използвайте детска предпазна седалка с повредени или липсващи части.

НЕ използвайте повредени или размазани ремъци за колани или колани.

НИКОГА не използвайте тази детска предпазна седалка без тапицериата на седалката.

НЕ заменяйте тапицериата на седалката или колана с други, освен тези, които препоръчваме, тъй като тези части са неразделна част от работата на детската седалка.

НИКОГА не използвайте системата за обезопасяване на деца с друга основа освен тези, които производителят разрешава.

НЕ използвайте детска предпазна седалка, която е била в катастрофа. Катастрофата може да повреди детската предпазна седалка, която не можете да видите.

НЕ използвайте детска седалка за употребявани автомобили или детска седалка, чиято история не знаете. Винаги проверявайте плътността на системата за обезопасяване и колана преди всяка употреба.

ВНИМАНИЕ преди всяка употреба колани или ремъци за колани да не са усукани. НИКОГА не оставяйте детето в седалката, когато коланите не са поставени правилно.

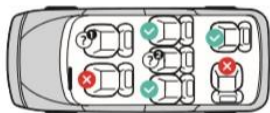
НИКОГА не оставяйте детето си без надзор дори за кратко време.



ВАЖНО! Използвайте седалките на превозното средство, които са разположени отстрани или отзад на автомобила. Използвайте детската предпазна седалка само на седалката на автомобила, обърната напред. Според статистиката за злополуки децата са по-сигурни, когато са правилно задържани в задните седалки, отколкото в предните седалки.



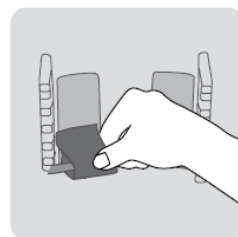
- A** Обез. колан – диагонален колан
- B** Обез. колан – подвижен колан



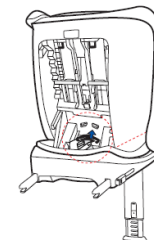
- ✔ Правилно
- ✘ Неправилно

Ajustar la correa de 5 puntos y almacenar los accesorios

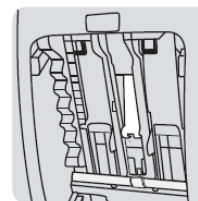
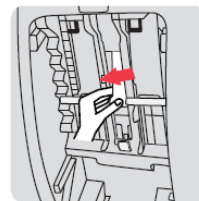
Aflojar el cinturón de seguridad de 5 puntos del asiento para niños tanto sea posible, retirar el cinturón de la conexión de metal y conservar la conexión de metal en la zona destinada a la conexión de metal en la parte posterior del respaldo (ver figuras A y B). En la parte posterior del respaldo (ver figura B). Finalmente, colocar el cinturón sobrante en la cubierta de lona (ver figura D).



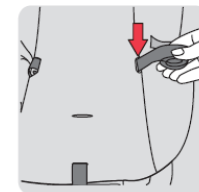
A



B



C

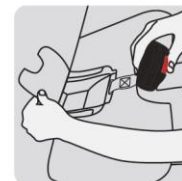
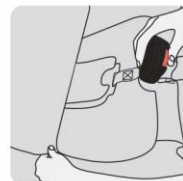


D

Hebilla de almacenamiento

Siga los pasos que se muestran en la Figura A.

Figura A



НЕ използвайте в никаква конфигурация, която не е показана в инструкциите.

НИКОГА не използвайте тази детска предпазна седалка с колани с 2 точки.

НЕ използвайте алтернативни начини за поставяне, които не са показани в тази инструкция.

Уверете се, че детската предпазна седалка не се удря от сгъваема или подвижна седалка или от вратата на колата. Уверете се, че всички сгъваеми седалки за пътници са правилно заключени.

Уверете се, че всички свободни предмети като багаж или книги в автомобила са правилно обезопасени, тъй като могат да причинят наранявания в случай на злополука.

При катастрофа или внезапно спиране незащитена детска предпазна седалка може да нарани други пътници. Всички пътници на автомобила трябва да бъдат правилно обезопасени.

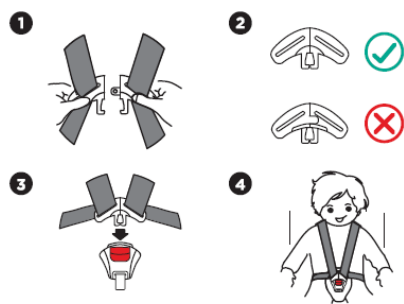
НЕ позволявайте на децата да играят или да регулират детската предпазна седалка. Никога не изваждайте дете от детската предпазна седалка, когато автомобилът се движи.

Покрийте детската предпазна седалка, когато я оставите на пряка слънчева светлина. Частите на детската предпазна седалка могат да станат твърде горещи за кожата на детето.

Винаги проверявайте повърхностите, преди да поставите детето в седалката. Уверете се, че презрамката на колана не е износена, така че бебето е здраво захванато.

Нагласете височината на предпазния колан

Дръжте двете ключалки заедно. Уверете се, че дясната страна е нагоре. Захващайте ги, преди да ги поставите в катарамата за захващане, което трябва да издаде звука КЛИК. Издърпайте раменните колани, за да премахнете всички отпушвания от секциите за обиколка, като се уверите, че коланите са разположени равномерно и катарамата на колана е заключена. Отворете ключалката на колана, като натиснете червения бутон.



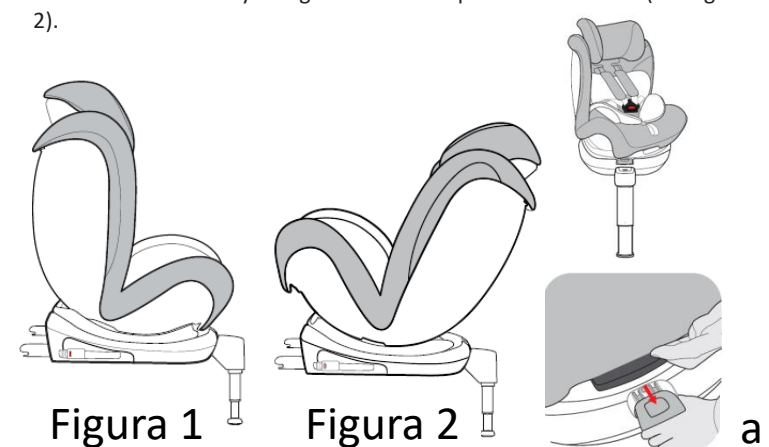
Ajustar el asiento

Tirar el botón para girarlo con su pulgar, luego girar el asiento de seguridad para auto a 360o (ver figura a).

ACCIÓN: Cada vez regresar a la posición inicial.

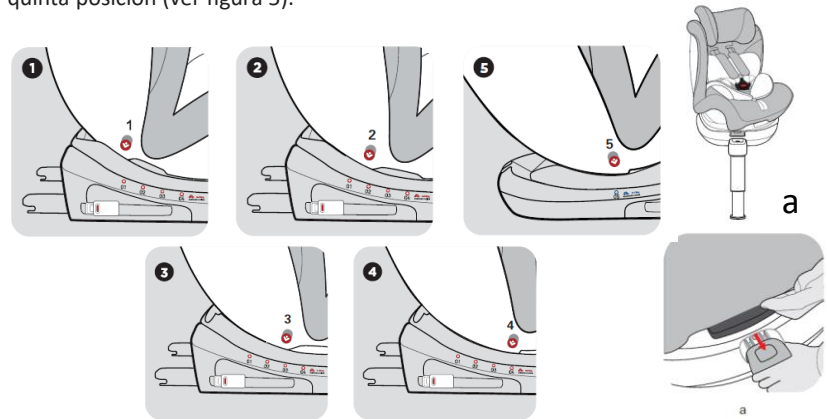
Los niños de entre 0 y 18 kg deben usar la posición inversa (ver figura 1).

Los niños de entre 9 y 36 kg deben usar la posición delantera (ver figura 2).



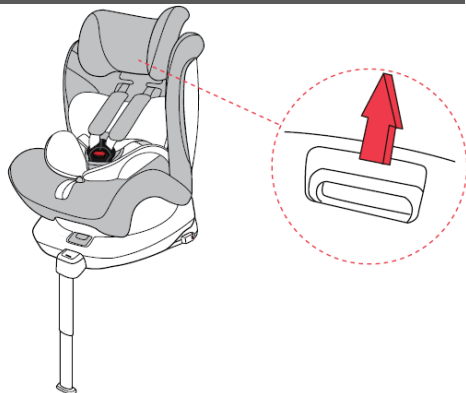
Ajustar el ángulo del asiento

Presionar el mango de inclinación del asiento y tirar el asiento hacia afuera (ver la figura a), luego el asiento se puede ajustar. Este asiento de niños para auto se puede ajustar a 4 posiciones (ver figuras 1,2,3,4). Cuando el asiento está en la cuarta posición, girarlo en la dirección opuesta para que se pueda ajustar a la quinta posición (ver figura 5).



Регулиране на облегалката за глава

Раменните презрамки се регулират, както следва: Разхлабете раменните колани на детската седалка колкото е възможно повече. Издърпайте регулатора за височина на облегалката за глава, изберете правилна височина на раменните колани и го напаснете в положението, което пасва на Вашето дете като освобождавате регулатора.



Регулиране на 5-точковия предпазен колан

За правилно настроени колани се осигурява оптимална защита на вашето дете на седалката: Опората за глава трябва да бъде настроена така, че раменете да са на същото ниво.



Грешно



Грешно



Правилно

ВНИМАНИЕ! Раменните колани не трябва да се движат зад гърба на детето, на височина на ушите или над ушите.

Регулиране на дължината на предпазния колан

А. Затегнете предпазния колан

Затегнете предпазния колан колкото е възможно повече без да причинявате дискомфорт на детето. Разхлабеният предпазен колан е опасен. Проверете дали регулаторът на предпазния колан работи, след това затегнете предпазния колан. След като затегнете предпазния колан, регулирайте възглавничките за раменните колани до подходящо положение.

Б. Разхлабете колана за безопасност

Както е показано на фигура Б, за да разхлабите коланите, натиснете бутона и едновременно дръпнете напред коланите, които са под раменните възглавнички (не дърпайте самите раменни възглавнички), за да рзглабите самите колани.

А:



Б:



7

Ajustar la longitud del cinturón de seguridad de 5 puntos

Los cinturones de seguridad ajustados correctamente brindan una protección óptima para su hijo en el asiento. El soporte para la cabeza deberá ser ajustado de manera que los hombros sean al mismo nivel.



Incorrecto



Incorrecto



Correcto

¡ATENCIÓN! Las correas de los hombros no deben moverse detrás de la espalda del niño, a la altura de las orejas o por encima de las orejas.

Ajustar la longitud del cinturón de seguridad

A. Apretar el cinturón de seguridad

Levantar la correa para los hombros y luego el cinturón de regazo se apretará, después de eso tirar el cinturón de entrepierna para apretar el cinturón de seguridad. Apretar el cinturón de seguridad tanto como sea posible sin causar molestias al niño. El cinturón de regazo está lo más bajo posible y debe colocarse cerca de la entrepierna del niño, no cerca de su vientre. П.П.: Un cinturón de seguridad flojo es peligroso. Comprobar que el regulador del cinturón de seguridad esté funcionando, luego apretar el cinturón de seguridad. Tras apretar el cinturón de seguridad, ajustar los cojines de las correas para los hombros hasta la posición adecuada en el pecho.

B. Aflojar el cinturón de seguridad

Como es mostrado en la figura B, para aflojar las correas, pulsar el botón y en el mismo tiempo tirar hacia adelante las correas que están por debajo de los cojines de los hombros (no tirarlos cojines mismos) para aflojar las correas.

A:



B:



44

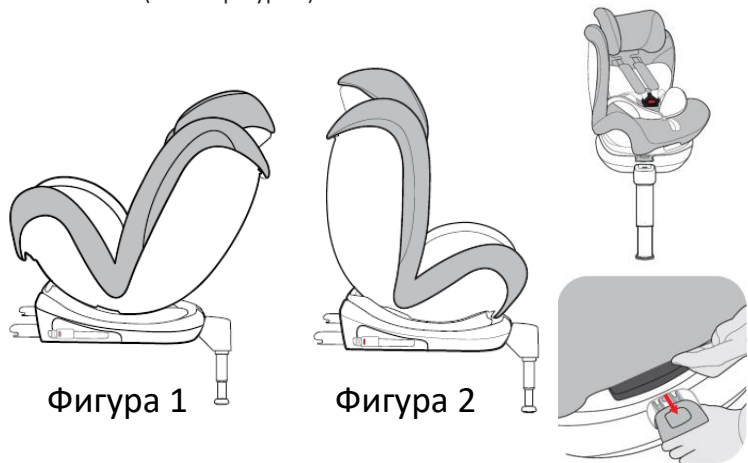
Регулиране на седалката

Издърпайте бутона за завъртане с палеца си, след което завъртете седалката за безопасност на автомобила на 360 градуса (вижте фигура а).

ДЕЙСТВИЕ: Всеки път върнете в начална позиция.

Деца между 0-18кг трябва да са обратно посоката на движение позиция (вижте фигура 1).

Деца между 9-36кг трябва да са в столчето по посока на движение на автомобила (вижте фигура 2).

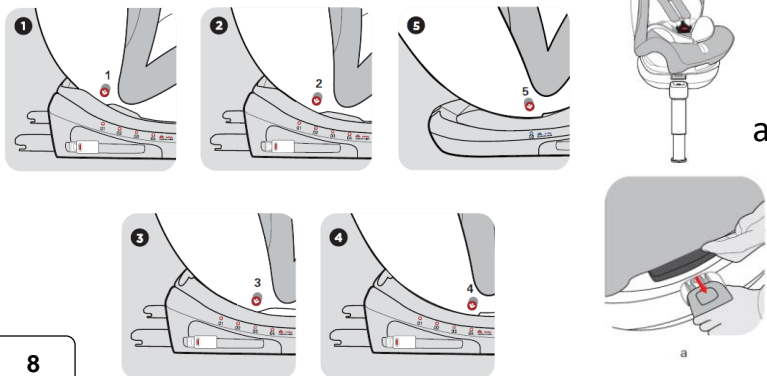


Фигура 1

Фигура 2

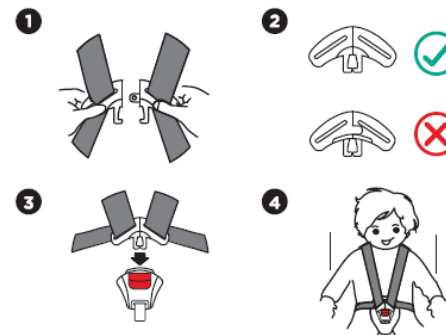
Регулиране на ъгъла на седалката

Натиснете дръжката за наклоняване на седалката и издърпайте седалката навън (вижте фигура а), след това седалката може да бъде регулирана. Този стол кола за деца може да се регулира като има 4 позиции (вижте фигури 1,2,3,4). Когато седалката е в четвърта позиция, завъртете седалката в обратна посока и седалката може да бъде регулирана на пета позиция (вижте фигура 5).



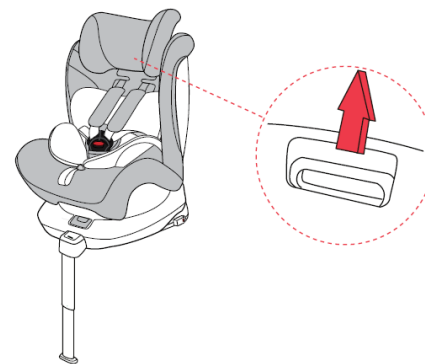
Ajustar la altura del cinturón de seguridad

Mantener las dos cerraduras juntas. Asegurarse de que el lado derecho esté hacia arriba. Agarrarlos ante de colocarlos en la hebilla de bloqueo, lo que debería producir el sonido CLIC. Tirar las correas de los hombros para eliminar cualquier atasco de las secciones de circunferencia, asegurándose de que las correas estén espaciadas uniformemente y que la hebilla del cinturón esté bloqueada. Abrir la cerradura del cinturón pulsando el botón rojo.



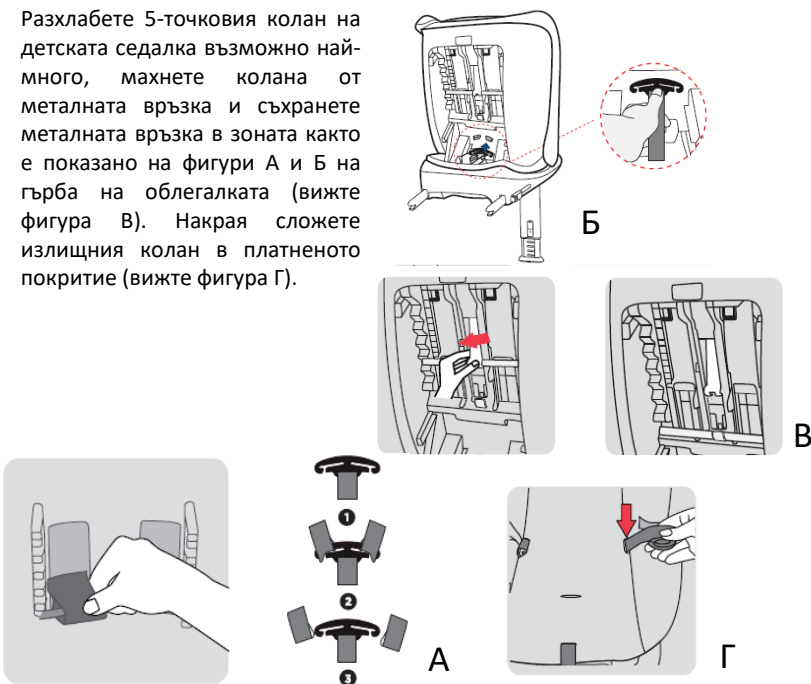
Ajustar la reposacabezas

Las correas para los hombros se ajusta de la siguiente manera: Aflojar las correas para los hombros del asiento de niños tanto como sea posible. Tirar el ajustador de la altura de la reposacabezas, seleccionar la altura correcta para las correas de los hombros y ajustarlo en la posición que conviene a su hijo, liberando el ajustador.



Регулиране на 5-точковия колан

Разхлабете 5-точковия колан на детската седалка възможно най-много, махнете колана от металната връзка и съхранете металната връзка в зоната както е показано на фигури А и Б на гърба на облегалката (вижте фигура В). Накрая сложете излищния колан в платненото покритие (вижте фигура Г).



Прибиране на катарамата

За да приберете катарамата следвайте стъпките от Фигура А.

Фигура А



Si la posición de la hebilla del cinturón de seguridad para adultos en relación con los puntos de contacto del soporte de carga principal en el asiento de seguridad para niños no es satisfactoria. Póngase en contacto con el fabricante si tiene dudas sobre este punto.

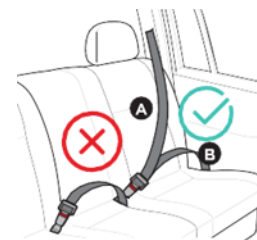
No utilizar ningún punto de contacto de carga que no sea el descrito en las instrucciones y marcado en el asiento infantil.

Lea el manual del fabricante del automóvil antes de instalar este asiento de seguridad para niños ISOFIX.

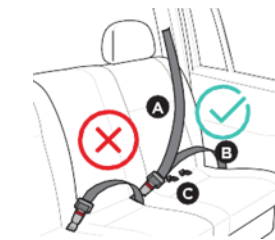


MÉTODO DE USO DEL ASIENTO DE SEGURIDAD

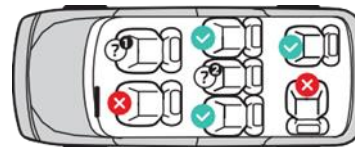
Cuando se usa como categoría Universal (Grupo II III), este sistema de seguridad para niños es adecuado para los modelos con cinturones de seguridad equipados con un retractor de tres puntos que cumple con ECE R16 y no se aplica a los modelos equipados solo con cinturones de seguridad de 2 puntos. Cuando se usa como categoría Semi-Universal (Grupo 0 0+ I II III), este sistema de retención infantil es adecuado para modelos de cinturones de seguridad equipados con el retractor de tres puntos que ha superado el requisito ECE R16 y ECE R14 y no es adecuado para modelos solo equipado con cinturones de seguridad de 2 puntos.



- A. Cinturón de seguridad del automóvil - cinturón diagonal
- B. Cinturón de seguridad del automóvil - cinturón de regazo



- A. Cinturón de seguridad del automóvil - cinturón diagonal
- B. Cinturón de seguridad del automóvil - cinturón de regazo
- C. Archivos adjuntos ISOFIX



- Correcto
- Incorrecto

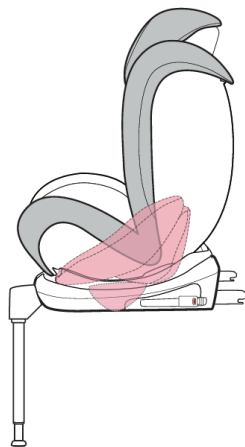
Cuando la parte delantera del asiento está con el airbag abierto, no se puede instalar en este lugar. Solo con el cinturón de seguridad de 3 puntos y los accesorios ISOFIX se pueden instalar en este lugar.

Отстраняване на подложката

Когато теглото на детето Ви надмине 8кг, премахнете допълнителната подложката. Отстранете 5-точковия колан, свалете подложката и я отстранете. За да я поставите отново, просто следвайте горните стъпки в обратна последователност.

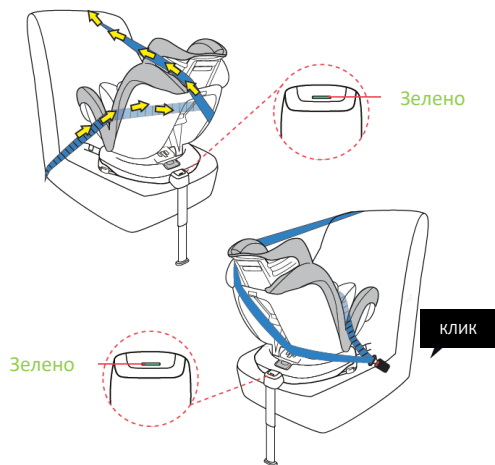
ВНИМАНИЕ! Никога не използвайте детската седалка без правилно закопчани колани.

ВНИМАНИЕ! Проверете дали коланите не са усукани и дали са правилно поставени.



Инсталиране на детско столче в кола с колан, в обърната назад позиция, група 0+ (0-13кг)

Извадете телескопичното ISOFIX устройство, настройте го да сключи 90 градусов ъгъл спрямо седалката. Регулирайте дължината му, така че да е в пълен контакт с пода на автомобила (показва се зелен цвят). Дръпнете колана на автомобила и прекарайте колана през мястото показано на фигура 3. Затегнете колана и го дръпнете здраво, уверявайки се, че коланът не е усукан.



ЗАБЕЛЕЖКА: За деца с такъв размер, детската седалка трябва да се монтира само в обърната назад позиция и при максимален ъгъл на наклон (легнало ниво). За да сте сигурни, че столчето за кола е инсталирано правилно, моля разклатете го преди използване.

НЕ усуквайте колана! Уверете се, че езиците на катарамата са правилно заключен в катарамата на седалката на автомобила – ще чуете звук КЛИК!

¡IMPORTANTE! Lea detenidamente y asegúrese de comprender todas las instrucciones de este manual y del manual del propietario del vehículo relacionadas con los asientos de seguridad para niños. Instale y use el asiento de seguridad para niños como se describe en el manual de instrucciones. De lo contrario, podría provocar lesiones graves o la muerte de su hijo. Guarde las instrucciones junto con el asiento infantil para referencia futura.

¡IMPORTANTE! Debido a posibles problemas médicos inherentes al bajo peso al nacer y a los bebés prematuros, siempre haga que un médico profesional capacitado o un miembro del personal del hospital evalúen la idoneidad del sistema de retención infantil antes de salir del hospital o usar el sistema de retención infantil.

NO use un asiento de seguridad para niños con piezas dañadas o faltantes.

NO use correas del arnés dañadas o deshilachadas ni el cinturón del vehículo.

NUNCA use este sistema de retención infantil con ninguna otra base, excepto aquellas que el fabricante permita.

NO use un asiento de seguridad para niños que haya estado en un choque. Un choque puede causar daños al asiento de seguridad infantil que no puede ver.

NO use un asiento infantil de segunda mano o un asiento infantil cuyo historial no conozca.

NO deje a su hijo en esta restricción por un período prolongado de tiempo.

NO lo use en asientos de vehículos que miren hacia los lados o la parte trasera del vehículo. Use el asiento de seguridad para niños solo en los asientos orientados hacia adelante del vehículo.

Los elementos rígidos y las partes plásticas de un asiento de seguridad para niños deben estar ubicados e instalados de manera que, durante el uso diario del vehículo, no puedan quedar atrapados en un asiento móvil o en una puerta del vehículo.

Mantenga la sujeción mirando hacia atrás hasta que la masa del niño sea mayor de 9 kg. Las correas que sujetan el sistema de retención al vehículo deben estar apretadas, las correas que sujetan al niño deben ajustarse al cuerpo del niño y las correas no deben retorcerse.

Se debe hacer hincapié en asegurarse de que cualquier correa de regazo se use por debajo, de modo que la pelvis esté firmemente enganchada.

Es peligroso realizar modificaciones o adiciones al dispositivo sin la aprobación de la autoridad competente y no seguir de cerca las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de seguridad para niños.

La silla debe mantenerse alejada de la luz solar; de lo contrario, puede estar demasiado caliente para la piel del niño.

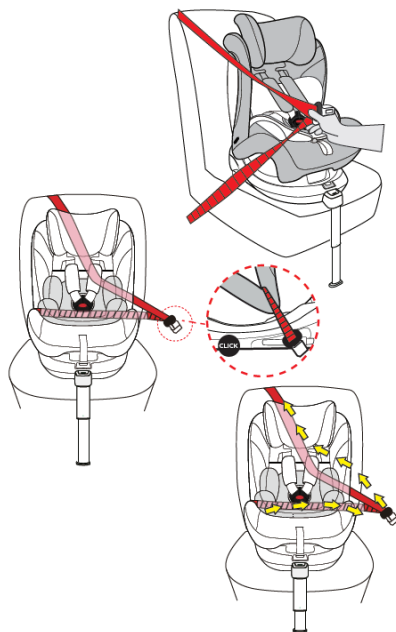
No se debe dejar a los niños en su sistema de retención infantil sin supervisión.

Cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión deberán estar debidamente asegurados.

El sistema de retención infantil no debe usarse sin la cubierta. La cubierta del asiento no debe reemplazarse por otra que no sea la recomendada por el fabricante, porque la cubierta constituye una parte integral del rendimiento del sistema de retención.

Инсталиране на детско столче в кола с колан, в обърната напред позиция, група 1 (9-18кг)

Поставете детската седалка в превозното средство обърната напред седалка (по посока на пътуване). Извадете телескопичното ISOFIX устройство, приспособете го така че да е в пълен контакт с пода на автомобила (показва се зелен цвят). Дръпнете диагоналния колан на автомобила и прекарайте както е показано на фигура 2. Издърпайте предпазния колан отзад. Прекарайте едната страна на диагоналния колан през облегалката както на фигура ③, другата страна през вътрешната горна част. Използвайте коляното си, за да натиснете детската седалка, затегнете колана на автомобила, както следва: Издърпайте долната част на диагоналния колан близо до катарамата на седалката на автомобила, за да се затегне колана около скута на детето.



Инсталиране на детско столче в кола с ISOFIX връзка и колан, в обърната напред позиция, група 2 3 (15-36кг)

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато ползвате това столче за кола в група 2.3., моля премахнете 5-точковия колан и подложката. Поставете детската седалка обърната напред на седалката на превозното средство (по посока на пътуване). Поставете ISOFIX устройството за вмъкване на двете ISOFIX точки за закрепване на вашия автомобил. Ако нямате ISOFIX устройство, моля, игнорирайте тази стъпка. Натиснете ISOFIX бутона да дръпнете двете заключващи се рамена. Дръпнете ги докато не чуете звук КЛИК, който индикира, че са напълно напаснати (показва се зелена светлина). Издърпайте телескопичното ISOFIX устройство и го настройте до максимален ъгъл.

SP

AVISO:

Quando se utiliza como categoría Universal (grupo 0 + 1,2,3), tenga en cuenta la siguiente información:

Este es un sistema de retención infantil universal. Está aprobado por el Reglamento no 44, serie 04 de enmiendas, para uso general en vehículos y se adapta a la mayoría, pero no a todos, los asientos de automóvil.

Es probable que haya un ajuste correcto si el fabricante del vehículo ha declarado en el manual del vehículo que el vehículo es capaz de aceptar un sistema de retención infantil universal para este grupo de edad.

Este sistema de retención infantil se ha clasificado como Universal en condiciones más estrictas que las que se aplicaron a diseños anteriores que no llevan este aviso.

En caso de duda, consulte al fabricante del sistema de retención infantil o al minorista.

Solo es adecuado si el vehículo aprobado está equipado con vuelta / 3 puntos / estático / con cinturón de seguridad retractor, aprobado por el Reglamento No 16 de la CEPE u otro equivalente normas.

Aviso sobre el sistema de retención infantil ISOFIX (en el Grupo 0+)

1. Este es un SISTEMA DE RESTRICCIÓN PARA NIÑOS ISOFIX. Está aprobado por el Reglamento no 44, serie 04 de enmiendas, para uso general en vehículos equipados con el sistema de anclajes ISOFIX.

2. Se ajustará a vehículos con posiciones aprobadas como posiciones ISOFIX (como se detalla en el manual del vehículo), dependiendo de la categoría del asiento para niños y del accesorio.

3. El grupo de masa y la clase de tamaño ISOFIX para la cual está destinado este dispositivo es: clase de tamaño ISOFIX E para el Grupo 0+ en la posición orientada hacia atrás.

Quando se utiliza como categoría semiuniversal (Grupo 0+, 1), tenga en cuenta la siguiente información:

Este sistema de retención infantil está clasificado para uso (restringido / semiuniversal) y es adecuado para fijarlo en las posiciones de los asientos de los siguientes automóviles:

CAR (Model)	FRONT		REAR	
	Outer	Centre	Outer	Centre
	Yes/No	Yes/No	Yes/No	Yes/No

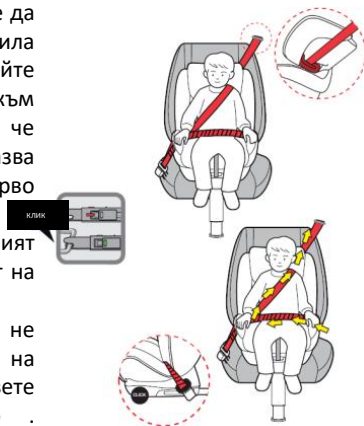
Las posiciones de los asientos en otros automóviles también pueden ser adecuadas para aceptar este sistema de retención infantil. Consulte los documentos de información o el sitio web del minorista para obtener la lista de modelos de automóviles adecuados. En caso de duda, consulte al fabricante del sistema de retención infantil o al minorista en cualquier momento. Solo es adecuado si los vehículos aprobados están equipados con cinturones de seguridad de 3 puntos y accesorios ISOFIX, aprobados por la Regulación UN / ECE No. 16 u otras normas equivalentes.

Регулирайте дължината на телескопичното ISOFIX устройство, приспособете го така че да е в пълен контакт с пода на автомобила (показва се зелен цвят). Регулирайте телескопичното ISOFIX устройство нагоре към най-късото, да виси. Убедете се, че телескопичното ISOFIX устройство показва червен индикатор. Стъпка 2: Първо издърпайте диагоналния колан.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че диагоналният колан преминава през надраменната кост на детето, а не пред врата му.

Стъпка 3: Закопчайте коланите докато не чуete звука КЛИК. Следвайте посоката на стрелката за затягане на колана и поставете излишния колан в поканото място. Разклатете детското столче, за да се уверите, че е безопасно поставено.

ВНИМАНИЕ! Диагоналният колан трябва да преминава диагонално назад.

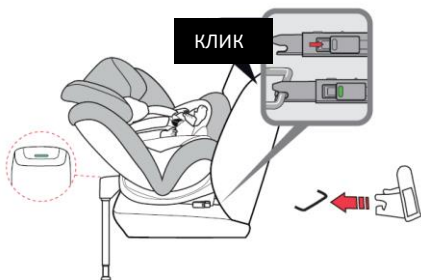


Инсталиране на детско столче в кола с ISOFIX връзка, в обърната назад позиция, група 0 1 (0-18кг)

Поставете ISOFIX устройство в двете ISOFIX точки за закрепване на вашия автомобил. Ако нямате ISOFIX устройство, игнорирайте тази стъпка!

ЗАБЕЛЕЖКА: ISOFIX точките за закрепване се намират между повърхността и облегалката на автомобилната седалка. Натиснете бутона ISOFIX, за да издърпате двете заключващи се рамена от основното дъно.

Издърпайте заключващото рамо докато не чуete звук КЛИК, който обозначава, че са напълно напаснати (показва се зелен цвят и от двете страни на заключващите се рамена). Извадете телескопичното ISOFIX устройство, настройте го до максимален ъгъл. Регулирайте дължината на телескопичното ISOFIX устройство, приспособете го така че да е в пълен контакт с пода на автомобила (показва се зелен цвят).



ACHTUNG!

Wenn Ihr Kind versucht, die Schnallen zu öffnen, stellen Sie sich sicher, dass Sie so schnell wie möglich das anhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Sicherheit des Kindes gewährleistet ist und stellen Sie sich sicher, dass Ihr Kind gut geschützt ist.

PFLEGE UND WARTUNG

Überprüfen Sie den Kindersitz regelmäßig auf abgenutzte oder beschädigte Teile. Wenn beschädigte Teile gefunden werden, ersetzen Sie den Kindersitz. Halten Sie den Kindersitz sauber. Schmieren Sie alle Teile des Kindersitzes. Um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, lassen Sie es sauber und lassen Sie es nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht. Entfernbar Stoffe können mit warmem Wasser und Seife oder einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Lassen Sie es vollständig trocknen, vorzugsweise vor direkter Sonneneinstrahlung.

REINIGUNG DER BOX

In der Schnalle können sich Lebensmittel, Getränke oder andere Rückstände ansammeln, die die einwandfreie Funktion beeinträchtigen können. Diese in warmem Wasser bis zur Reinigung waschen. Stellen Sie sich sicher, dass Sie ein Klickgeräusch hören, um sicherzustellen, dass die Schnalle richtig funktioniert.

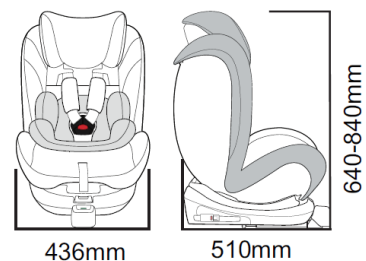
REINIGUNG

Reinigen Sie mit warmem Wasser und Seife. Verwenden Sie keine anderen Reinigungsmittel

LAGERUNG

An einem sicheren, trockenen Ort, geschützt vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung, aufbewahren. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Sitz zu legen.

HAUPTTECHNISCHE PARAMETER



MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich,

Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59



Инсталиране на детско столче в кола с ISOFIX връзка и Телескопично ISOFIX устройство, в обърната напред позиция, група 1 (9-18кг)

Натиснете ISOFIX бутона за да издръпнете двете заключващи се рамена. Дръпнете ги докато не чуete звук КЛИК, който индикира, че са напълно напснати (показва се зелена светлина). Издръпайте телескопичното ISOFIX устройство и го настройте до максимален ъгъл. Регулирайте дължината на телескопичното ISOFIX устройство, приспособете го така че да е в пълен контакт с пода на автомобила (показва се зелен цвят).



ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Периодично проверявайте детската седалка за износени или повредени части. Ако се намерят повредени части, сменете детската седалка. Дръжте детската седалка чиста. Смазвайте всички части на детската седалка. За да удължите живота на вашия детски продукт, оставете го чист и не го оставяйте на пряка слънчева светлина за продължителни периоди от време. Свалящите се подложки могат да се почистват, като се използва топла вода и сапун или слаб препарат. Оставете го да изсъхне напълно, за предпочитане далеч от пряка слънчева светлина.

ПОЧИСТВАНЕ

Храни, напитки или други остатъци могат да се съберат в катарамата, което може да повлияе на правилното функциониране. Измийте я в топла вода, докато бъде чиста. Уверете се, че можете да чуete звук клик, за да се уверите, че ключалката работи правилно.

СЪХРАНЕНИЕ

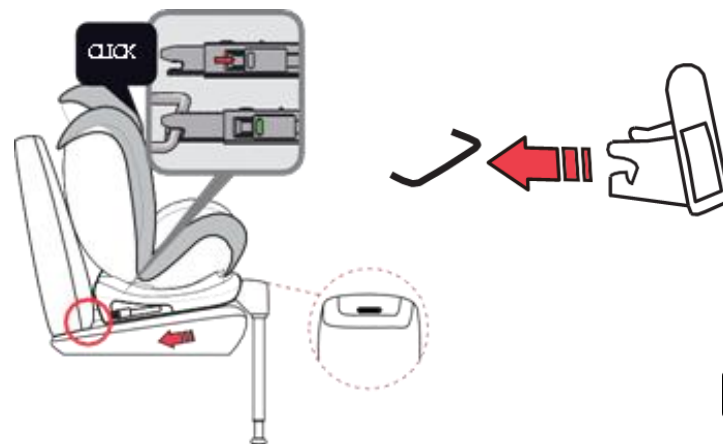
Съхранявайте на безопасно, сухо място и далеч от топлина и пряка слънчева светлина. Избягвайте поставянето на тежки предмети върху седалката.


Ziehen Sie den Verriegelungshebel, bis Sie ein KLICKEN hören, das anzeigt, dass sie vollständig ausgerichtet sind (grün wird auf beiden Seiten der Verriegelungsarme angezeigt). Entfernen Sie die ISOFIX-Vorrichtung und stellen Sie diese auf den maximalen Winkel ein. Stellen Sie die Länge der ISOFIX-Vorrichtung so ein, dass es den Boden des Fahrzeugs komplett berührt (grün dargestellt).





Einbau eines Autositzes mit ISOFIX-Anschluss und ISOFIX-Teleskopvorrichtung in Fahrtrichtung, Gruppe 1 (9-18 kg)


Drücken Sie die ISOFIX-Taste, um an den beiden Verriegelungsarmen zu ziehen. Ziehen Sie daran, bis Sie ein KLICKEN hören, das anzeigt, dass sie vollständig bündig sind (grünes Licht wird angezeigt). Ziehen Sie das ISOFIX-Teleskop und stellen Sie es auf den maximalen Winkel ein. Stellen Sie die Länge des ISOFIX-Teleskops so ein, dass es auf dem Boden des Fahrzeugs komplett anliegt (grün dargestellt).





 MAXIMUM WASH TEMPERATURE 30°C

 DO NOT BLEACH

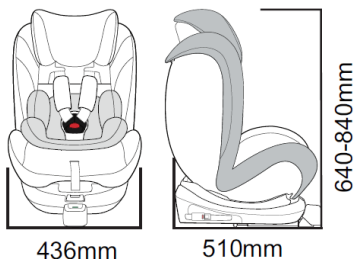
 DO NOT DRYCLEAN

 DO NOT DRYING

 DO NOT IRON

 DRY FLAT IN SHADE PLACE

ОСНОВНИ ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ



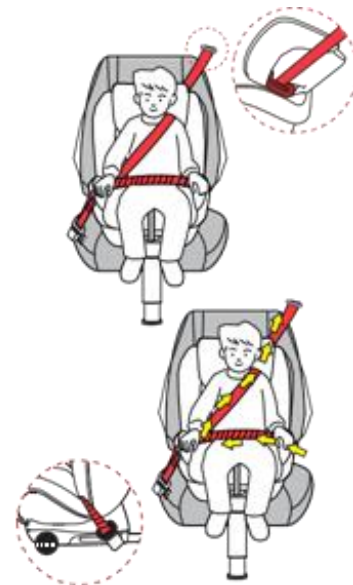
ПРОИЗВЕДЕНО ЗА CANGAROO
Вносител: Мони Трейд ООД
Адрес: Стопански двор –
Требиш, София, България
Тел.: +359 2/ 936 07 90;



Stellen Sie die Länge der ISOFIX-Teleskop Vorrichtung so ein, dass es am Boden des Fahrzeugs komplett anliegt (grün dargestellt). Stellen Sie die ISOFIX-Teleskop Vorrichtung nach oben zum kürzesten, hängend ein. Stellen Sie sicher, dass die ISOFIX-Teleskop Vorrichtung eine rote Anzeige aufweist. Schritt 2: Ziehen Sie zuerst den Gurt aus dem ALR-Diagonalgurt durch Führung 1 raus und bringen Sie danach den Diagonalgurt und den Beckengurt zusammen durch Führung 3 an.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Diagonalgurt durch den Schulterknochen des Kindes und nicht vor seinem Nacken verläuft. Schritt 3: Rasten Sie die Gurte ein, bis Sie ein KLICK-Geräusch hören. Folgen Sie der Richtung des Riemen Spannungspfeils und legen Sie den überschüssigen Riemen an den angegebenen Platz. Schütteln Sie den Kindersitz, um sicherzustellen, dass er fest sitzt.

ACHTUNG! Der Diagonalgurt muss diagonal nach hinten verlaufen.



Einbau eines Kindersitzes in ein Auto mit ISOFIX-Anschluss, in umgekehrter Position, Gruppe 0 1 (0-18 kg)

Setzen Sie die ISOFIX-Vorrichtung in die beiden ISOFIX-Befestigungspunkte Ihres Fahrzeugs ein. Wenn Sie keine ISOFIX-Vorrichtung haben, ignorieren Sie diesen Schritt.

HINWEIS: Die ISOFIX-Verankerungspunkte befinden sich zwischen der Oberfläche und der Fahrzeug-Rückenlehne. Drücken Sie die ISOFIX-Taste, um die beiden Verriegelungsarme aus dem Grundboden zu ziehen.

NOTICE:

When using as Universal category (group 0+1,2,3), please notice below information:

This is a Universal child restraint. It is approved to Regulation No 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.

A correct fit is likely if the vehicle manufacture has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a Universal child restrain for this age group.

This child restraint has been classified as Universal under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.

If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

Only suitable if the approved vehicle are fitted with lap/3 point/static/with retractor safety-belt, approved to UN-ECE Regulation No 16 or other equivalent standards.

Notice regarding ISOFIX child restraint system (in Group 0+)

1.This is an IZOFIX CHILD RESTRAINT SYSTEM. It is approved to Regulation No 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles fitted with ISOFIX anchorages system.

2.It will fit vehicles with positions approved as ISOFIX positions (as detailed in the vehicle handbook), depending on the category of the child seat and of the fixture.

3. The mass group and the IZOFIX size class for which this device is intended is: IZOFIX size class E for Group 0+ in rearward facing.

When using as Semi-universal category (Group 0+, 1), Please notice below information:

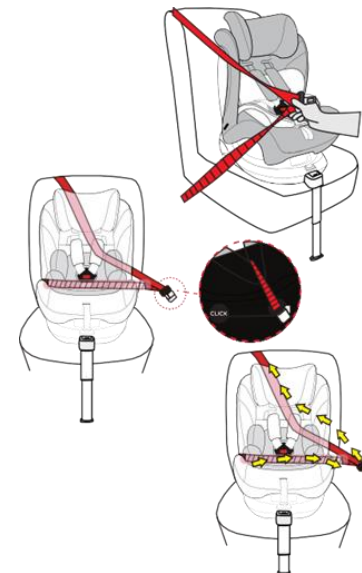
This child restraint is classified for (Restricted/Semi-universal) use and is suitable for fixing into the seat positions of the following cars:

CAR (Model)	FRONT		REAR	
	Outer	Centre	Outer	Centre
	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No

Seat positions in other cars may also be suitable to accept this child restraint. Refer to the information documents or the retailer's website for the suitable car model list. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer any time. Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3 point safety-belts and ISOFIX attachments, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.

Einbau eines Kindersitzes in ein Auto mit einem Gurt in der vorderen Position, Gruppe 1 (9-18 kg)

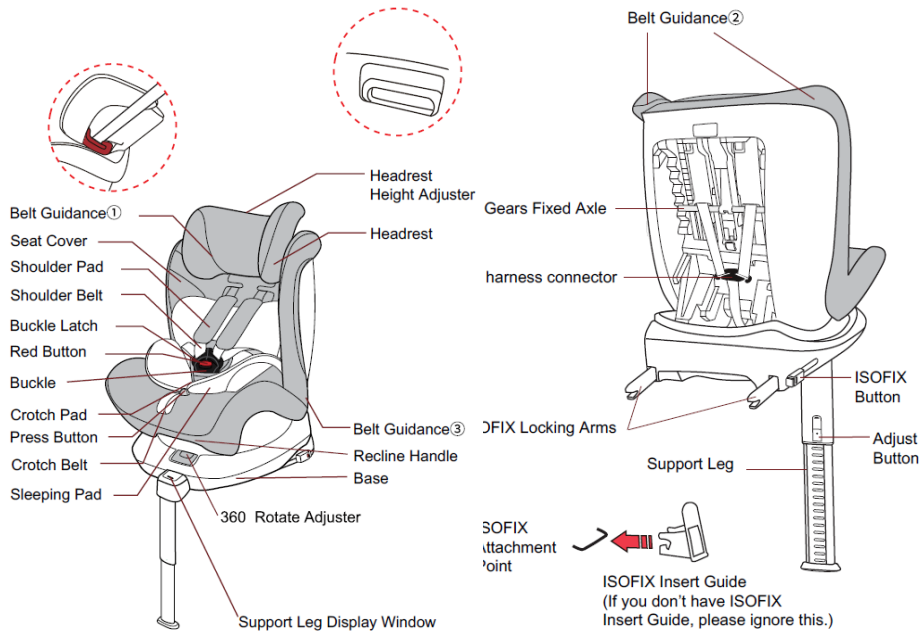
Den Kindersicherheitssitz im Fahrzeug nach vorne (in Fahrtrichtung) anbringen. Entfernen Sie die ISOFIX-Teleskopeinheit und stellen Sie diese so ein, dass sie den Boden des Fahrzeugs vollständig berührt (grün dargestellt). Ziehen Sie den Diagonalgurt des Fahrzeugs und schieben Sie den Gurt wie in Position 2 dargestellt. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt von hinten seitlich. Führen Sie eine Seite des Diagonalgurts durch die Rückenlehne wie in Abbildung 3 dargestellt, die andere Seite durch das innere Oberteil. Befestigen Sie mit dem Knie den Kindersitz, ziehen Sie den Fahrzeuggurt wie folgt an: Ziehen Sie den unteren Teil des diagonalen Gurts in der Nähe der Schnalle des Autositzes, um den Beckengurt am Kind festzuziehen.



Einbau eines Kindersitzes in ein Auto mit ISOFIX-Verbindung und Gurt in der vorderen Position, Gruppe 2 3 (15-36 kg)

HINWEIS: Wenn Sie diesen Autositz für Gruppe 2.3 verwenden, entfernen Sie bitte den 5-Punkt-Gurt, die Schlafpolster und die dreieckigen Polster. Legen Sie den Kindersitz in Richtung nach vorne auf den Fahrzeugsitz (in Fahrtrichtung). Legen Sie die ISOFIX Vorrichtung für das Einsetzen der beiden ISOFIX Punkte zur Befestigung Ihres Fahrzeugs. Wenn Sie keine ISOFIX-Vorrichtung haben, ignorieren Sie diesen Schritt. Drücken Sie die ISOFIX-Taste, um an beiden Verriegelungsarmen zu ziehen. Ziehen Sie daran, bis Sie ein KLICKEN hören, das anzeigt, dass sie vollständig bündig sind (grünes Licht wird angezeigt). Ziehen Sie die ISOFIX-Teleskop Vorrichtung und stellen Sie diese auf den maximalen Winkel ein.

Car Seat Parts



IMPORTANT! Please carefully read and make sure you understand all instructions in this manual and in the vehicle owner's manual related to child safety seats. Install and use the child safety seat as described in the instruction manual. Failure to do this could result in serious injury or death of your child. Keep the instructions together with the child restraint for future reference.

IMPORTANT! Because of potential medical issues inherent to low birth weight and premature infants, always have a trained professional doctor or hospital staff member assess the suitability of the child restraint prior to leaving the hospital or using the child restraint.

DO NOT use a child safety seat with damaged or missing parts.

DO NOT use damaged or frayed harness straps or vehicle belt

NEVER use this child restraint with any other base except ones that the manufacturer permits.

DO NOT use a child safety seat that has been in a crash. A crash can cause damage to the child safety seat that you cannot see.

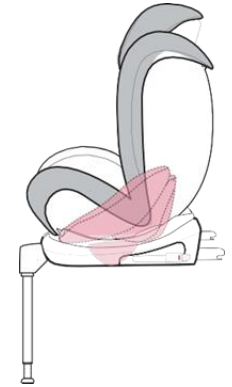
DO NOT use a second-hand child seat or child seat whose history you do not know.

Entfernung der Unterlegmatte

Wenn das Gewicht Ihres Kindes 8 kg überschreitet, entfernen Sie die Unterlegmatte. Entfernen Sie den 5-Punkt-Gurt. Nehmen Sie die Unterlegmatte heraus und entfernen Sie diese. Um die Abdeckung wieder anzubringen, befolgen Sie einfach die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

ACHTUNG! Verwenden Sie den Kindersitz niemals ohne ordnungsgemäß verriegelte Gurte. Stellen Sie sicher, dass die Metallplatte richtig eingesetzt ist.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Riemen nicht verdreht sind und ordnungsgemäß in die Öffnungen für den Riemen eingelegt sind.

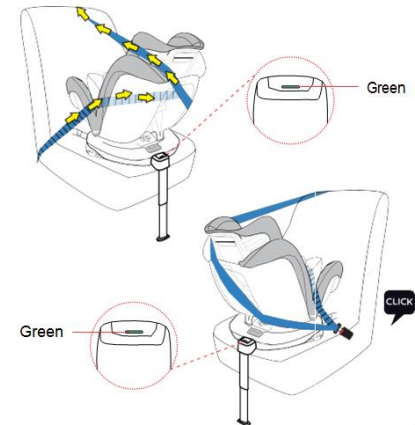


Einbau eines Kindersitzes in ein Auto mit Gurt, in umgekehrter Position, Gruppe 0 + (0-13 kg)

Entfernen Sie das ISOFIX-Teleskop und stellen Sie es auf den maximalen Winkel ein. Stellen Sie die Länge des ISOFIX-Teleskops so ein, dass es vollständig auf dem Fahrzeugboden aufliegt (grün dargestellt). Ziehen Sie den Fahrzeuggurt und schieben Sie den Gurt durch die Position in laut (3). Spannen Sie den Gurt und ziehen Sie ihn fest an. Achten Sie darauf, dass der Gurt nicht verdreht ist.

HINWEIS: Für Kinder dieser Größe sollte der Kindersitz nur in der nach hinten gerichteten Position und mit einem maximalen Neigungswinkel (Liegefläche) angebracht werden. Um sicherzustellen, dass der Autositz korrekt angebracht ist, schütteln Sie ihn bitte vor Gebrauch.

Verdrehen Sie NICHT den Gurt! Vergewissern Sie sich, dass die Gurtschlossungen richtig im Gurtschloss des Autositzes eingerastet sind - Sie hören ein KLICKEN!



DO NOT leave your child in this restraint for an extended period of time.
DO NOT use on vehicle seats that face the sides or rear of the vehicle. Use the child safety seat only on forward-facing vehicle seats.

The rigid items and plastic parts of a child restraint must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.

Keep the restraint rear-facing until the child's mass is greater than 9kg.

Any straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any straps restraining the child should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.

Ensuring that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.

It is dangerous that making any alterations or additions to the device without the approval of the competent authority, and not following closely the installation instructions provided by the child restraint manufacturer.

The chair should be kept away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.

Children are not to be left in their child restraint system unattended.

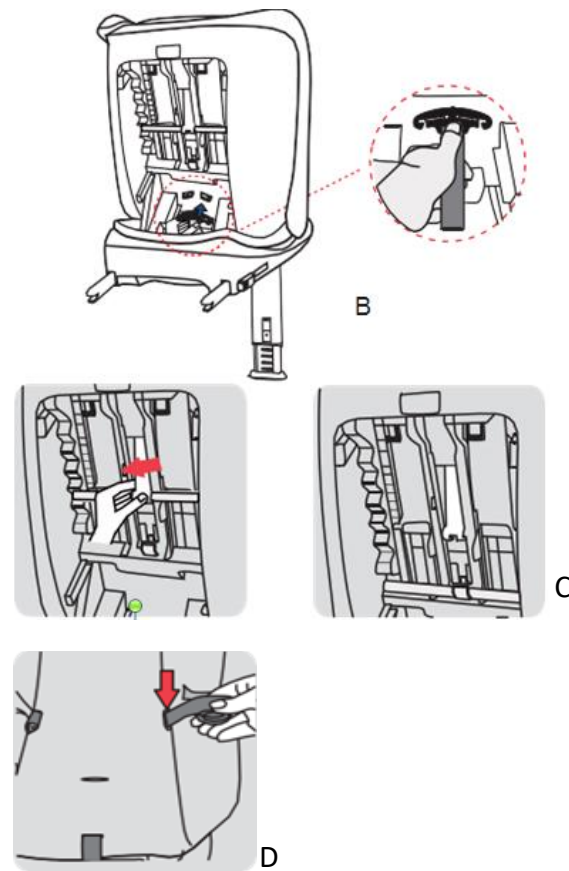
Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.

The child restraint must not be used without the cover. The seat cover should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.

If position of the adult safety-belt buckle relative to the main load bearing contact points on the child safety seat is unsatisfactory. Please contact the manufacturer if in doubt about this point.

Not to use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.

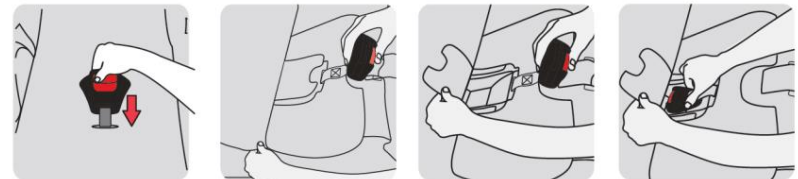
Please read the car manufacturer's handbook before installing this ISOFIX child safety seat.



Aufbewahrungsschnalle

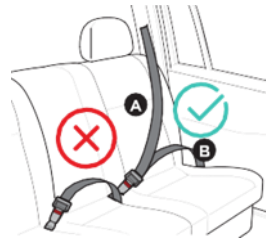
Befolgen Sie die Schritte in Abbildung A.

Abbildung A



SAFETY SEAT USE METHOD

When using as Universal category (Group II III), this child restraint system is suitable for seatbelt models equipped with a three-point retractor that complies with ECE R16 and does not apply to models only equipped with 2-point seat belts.

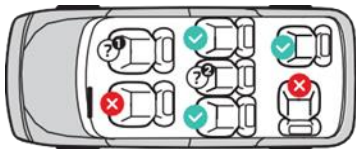


- A** Car Safety Belt—Diagonal Belt
- B** Car Safety Belt—Lap Belt

When using as Semi-Universal category (Group 0 0+ I II III), this child restraint system is suitable for seat belt models equipped with the three-point retractor that has passed the ECE R16 and ECE R14 requirement and is not suitable for models only equipped with 2-point seat belts.



- A** Car Safety Belt—Diagonal Belt
- B** Car Safety Belt—Lap Belt
- C** ISOFIX Attachments



- Correct/ Proper
- Wrong/ Improper

When the front of the seat is with opened airbag, cannot be installed in this place.

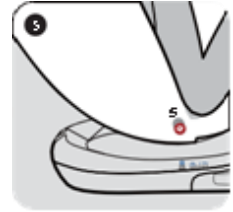
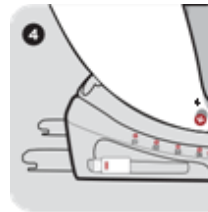
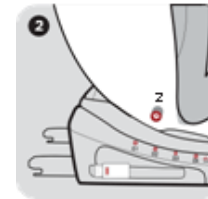
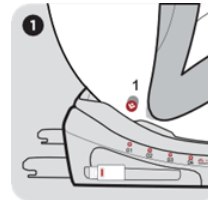
Only with 3-point seat belt and ISOFIX attachments can be installed in this place.

Sitzwinkel einstellen

Drücken Sie den Sitzneigungsgriff und ziehen Sie den Sitz heraus (siehe Abbildung A), dann kann der Sitz eingestellt werden. Dieser Kindersitz kann in 4 nach vorne gerichteten Positionen eingestellt werden (siehe Abbildungen 1,2,3,4). Wenn sich der Sitz in der vierten Position befindet, drehen Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung und er kann in die fünfte Position eingestellt werden (siehe Abbildung 5).

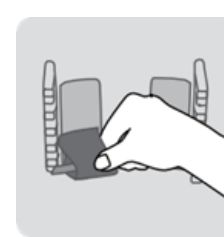


a



5-Punkt-Gurt einstellen und Zubehör lagern

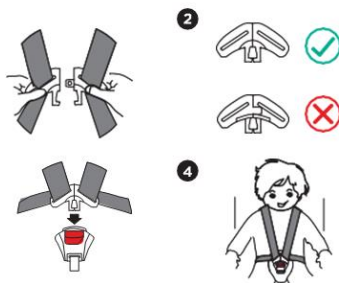
Lösen Sie den 5-Punkt-Sicherheitsgurt so weit wie möglich, nehmen Sie den Gurt von der Metallverbindung weg und verstauen Sie ihn im Bereich der Metallverbindung auf der Rückseite der Rückenlehne (siehe Abbildungen A und B). An der Rückseite der Rückenlehne (siehe Abbildung C). Legen Sie zum Schluss den überschüssigen Gurt in die Schutzhülle (siehe Abbildung D).



A

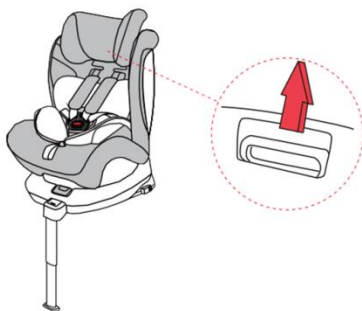
How to Use the Harness Buckle

Hold the two buckle latches together. **1**
 Make sure the right side is up.
 Engage them before putting them into the harness buckle, which should make a CLICK noise.
 Pull shoulder straps to remove all slack from the lap section ensuring that the harness is lying flat and the harness buckle is locked. **3**
 Open the harness buckle by pressing the red button.



Adjust the Headrest

The shoulder straps are adjusted as follows: Loosen the shoulder straps of the child seat as much as possible.
 Pull the headrest height adjuster, select the correct height of the shoulder straps and engage it in the position that fits your child by releasing the adjuster.

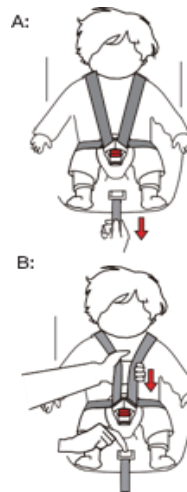


A correctly adjusted headrest ensures optimal protection for your child in the safety seat: The headrest must be adjusted so that the shoulder straps are at the same level as your child's shoulders.



CAUTION! The shoulder straps must not run behind the child's back, at ear height or above the ears.

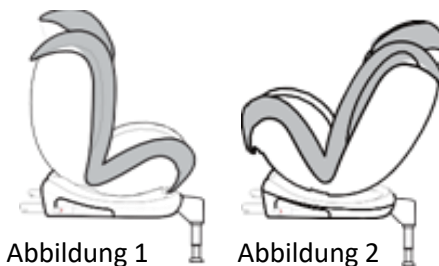
Anpassen der Länge des Sicherheitsgurts



A: Den Sicherheitsgurt anziehen
 Legen Sie den Sicherheitsgurt so fest wie möglich an, ohne dass das Kind sich unwohl fühlt. Ein lockerer Sicherheitsgurt ist gefährlich. Bitte überprüfen Sie, ob der Sicherheitsgurtregler funktioniert, und ziehen Sie danach den Sicherheitsgurt fest. Stellen Sie nach dem Festziehen des Sicherheitsgurts die Schultergurtpolster auf die entsprechende Position auf der Brust ein.
B: Lösen des Sicherheitsgurts
 Wie in Abbildung B gezeigt, drücken Sie die Taste und ziehen Sie gleichzeitig die Gurte, die sich unter den Schulterkissen befinden (ziehen Sie nicht an die Schulterkissen selbst), um die Gurte zu befestigen.

Sitzeinstellung

Ziehen Sie den Drehknopf mit dem Daumen und drehen Sie den Sicherheitsstuhl um 360 Grad (siehe Abbildung A).
VORGEHENSWEISE: Kehren Sie jedes Mal zur ursprünglichen Position zurück.
 Kinder zwischen 0 und 18 kg sollten die umgekehrte Position verwenden (siehe Abbildung 1).
 Kinder zwischen 9 und 36 kg sollten die vordere Position verwenden (siehe Abbildung 2).



Adjust Safety Belt Lengthen

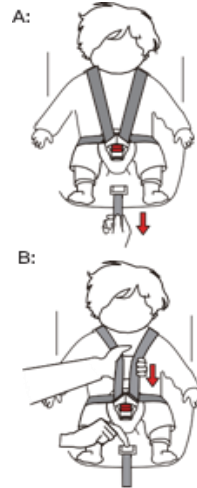
A. Tighten Safety Belt

Tighten the safety belt as much as possible without causing discomfort to the child. Loose safety belt is dangerous. Please check safety belt adjuster whether work, then tighten safety belt.

After tightening the seat belt, adjust the shoulder pads to the appropriate position on the chest.

B. Loosen Safety Belt

Press red button can loosen safety belt. When pressing limited slide button, the other hand grasping shoulder belt which under shoulder pad (not grasp shoulder pad belt) to child right ahead to loosen safety belt.



Adjust the Rotation of the Seat

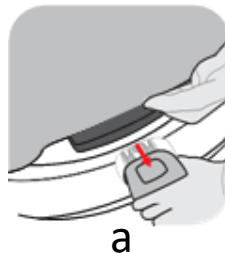
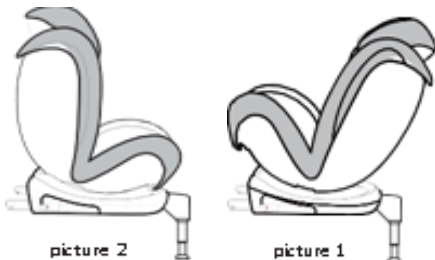
Pull the rotation adjuster out with your thumb, then rotate the safety car seat to 360 angel. (see picture a)

ACTION: Each time rebound the rotation adjuster

back. To make sure the seat is fixed well.

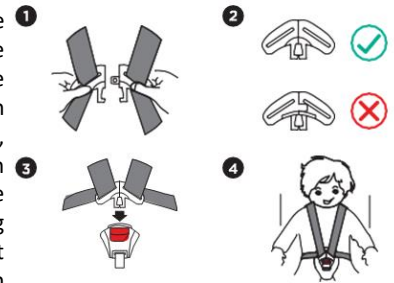
A. Rearward Direction: Group 0 0+I (0-18KG), must use rearward direction (see picture 1)

B. Forward Direction: Group I II III (9-36KG), must use forward direction (see picture 2)



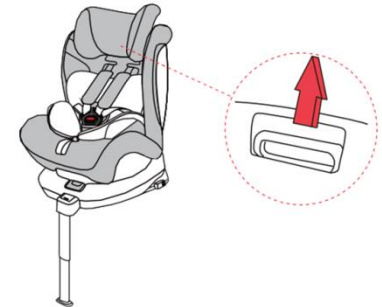
Passen Sie die Höhe des Sicherheitsgurts an

Halten Sie die beiden Schlösser zusammen. Stellen Sie sicher, dass die rechte Seite oben ist. Halten Sie diese fest, bevor Sie sie in die Klemmschnalle stecken, die ein KLICK-Geräusch abgeben sollte. Ziehen Sie an den Schultergurten, um alle freien Stellen aus den Beckenteilen zu entfernen. Achten Sie dabei darauf, dass die Gurte gleichmäßig liegen und die Gürtelschnalle verriegelt ist. Öffnen Sie die Gürtelschnalle, indem Sie den roten Knopf drücken.



Kopfstützen einstellen:

Stellen Sie die Schultergurte wie folgt ein: Lösen Sie die Schultergurte am Kindersitz so weit wie möglich. Ziehen Sie am Höhenversteller der Kopfstütze, wählen Sie die richtige Höhe für die Schultergurte und stellen Sie diese auf die Position ein, die Ihrem Kind am besten entspricht, indem Sie den Versteller lösen.



Richtig angepasste Gurte bieten Ihrem Kind optimalen Schutz im Sitz: Die Kopfstütze muss so eingestellt werden, dass die Schultern auf gleicher Höhe sind.



Falsch



Falsch

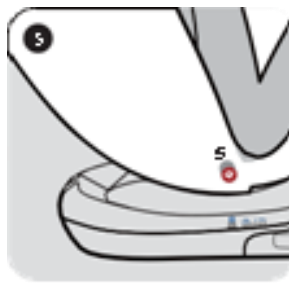
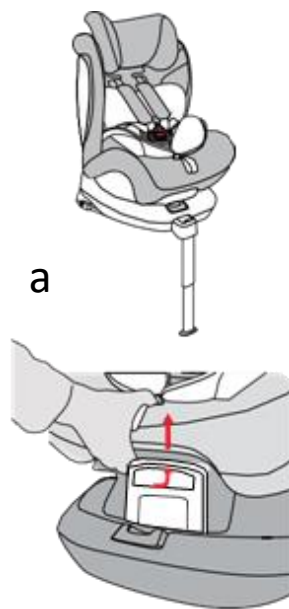
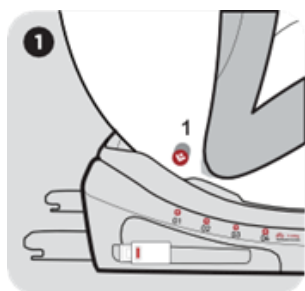


Richtig

ACHTUNG! Schultergurte sollten sich nicht hinter dem Rücken des Kindes auf Ohrenhöhe oder über den Ohren bewegen.

Adjust the Angle of the Child Safety Car Seat

Push the recline handle up and pull the seat outward (see picture a), then the seat can be adjusted. It can be adjusted to 4 positions (see pictures 1,2,3,4). When the seat is in the position of fourth level, rotate the seat to the rearward direction, and the seat can be adjusted to fifth level (see picture 5).



WICHTIG!

Wegen der möglichen medizinischer Probleme mit niedrigem Geburtsgewicht bei Frühgeborenen, gibt es immer einen ausgebildeten Fach Arzt oder ein Krankenhaus-Mitarbeiter, der die Eignung der Kindersitzes von Kindern zu beurteilen, bevor den Kindersitz verwendet wird.

Ändern Sie die Konstruktion modifizieren Sie den Kindersitz NICHT.

Zerlegen Sie nicht dieses Produkt es sei denn, dies ist in diesem Handbuch angegeben.

Verwenden Sie KEINEN Kindersitz mit beschädigten oder fehlenden Teilen.

Verwenden Sie KEINE beschädigten oder verschmierten Riemen für den Gurt.

Verwenden Sie diesen Kindersitz NIEMALS ohne den Sitzdeckel.

Ersetzen Sie den Sitz oder den Sitzdeckel NICHT durch andere als die, die wir empfehlen, da diese Teile ein fester Bestandteil des Kindersitzes sind.

Verwenden Sie NIEMALS Kinderitze als die vom Hersteller zugelassenen.

Verwenden Sie KEINEN Kindersitz nach einem Unfall. Der Unfall kann den Kindersitz beschädigen, auch wenn keine sichtbare Beschädigungen gibt.

Verwenden Sie KEINEN gebrauchten Kindersitz oder Kinderrückhaltesysteme, deren Geschichte Sie nicht kennen. Überprüfen Sie immer die Sicherheit des Sicherheitsgurtes vor jedem Gebrauch.

ACHTUNG Vor jedem Gebrauch stellen Sie sich sicher, dass die Gurte nicht verdreht sind.

Lassen Sie das Kind NIEMALS im Sitz, wenn der Gurt lose oder falsch eingebaut ist.

Lassen Sie Ihr Kind NIEMALS unbeaufsichtigt.

NICHT! Lassen Sie Ihr Kind für längere Zeit in dem Kindersitz.



Wichtig! Verwenden Sie nicht die Rückenlehne der Rückenlehne, wenn ein aktiver Frontairbag installiert ist, da dies zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.

WICHTIG! Den Kindersitz nur auf dem Beifahrersitz oder auf den Rücksitzen einbauen.

Bauen Sie den Kindersitz nur in der Fahrtrichtung ein. Laut Unfallstatistik sind Kinder sicherer, wenn die auf den Rücksitzen richtig sitzen als auf den Vordersitzen.



- A Sicherheitsgurt - Diagonalgurt
- B Sicherheitsgurt - beweglicher Gurt

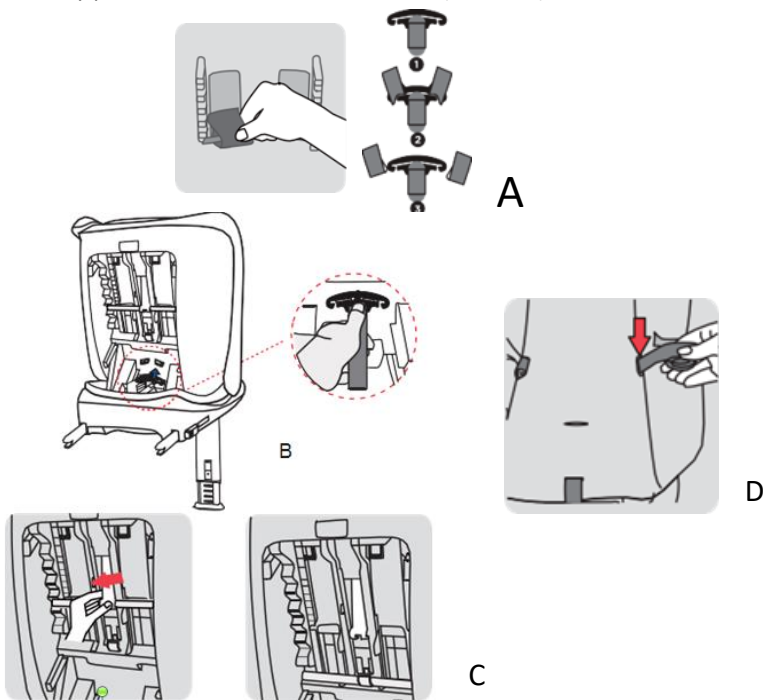


- ✓ Richtig
- ✗ Falsch

Verwenden Sie KEINESFALLS in einer Konfiguration, die nicht in der Anleitung angezeigt wird. Verwenden Sie diesen Kindersitz NIEMALS mit 2-Punkt-Gurten. Verwenden Sie KEINE alternativen Routen, die in diesem Handbuch nicht gezeigt sind. Stellen Sie sich sicher, dass der Kindersitz nicht gegen den klappbaren oder abnehmbaren Sitz oder die Autotür des Beifahrers stößt. Stellen Sie sich sicher, dass alle faltbaren Fahrgastsitze ordnungsgemäß verriegelt sind.

Removing 5-Point Harness and Storage the Accessory Part

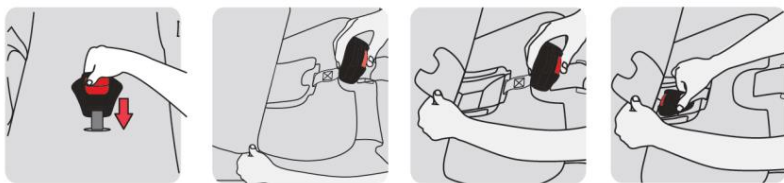
Loosen the 5-point harness of the child seat as much as possible, remove the belt from the harness connector and storage harness connector as shown on Picture A and Picture B on the behind of the backrest (Picture C). Finally put redundant belt into cloth cover (Picture D).



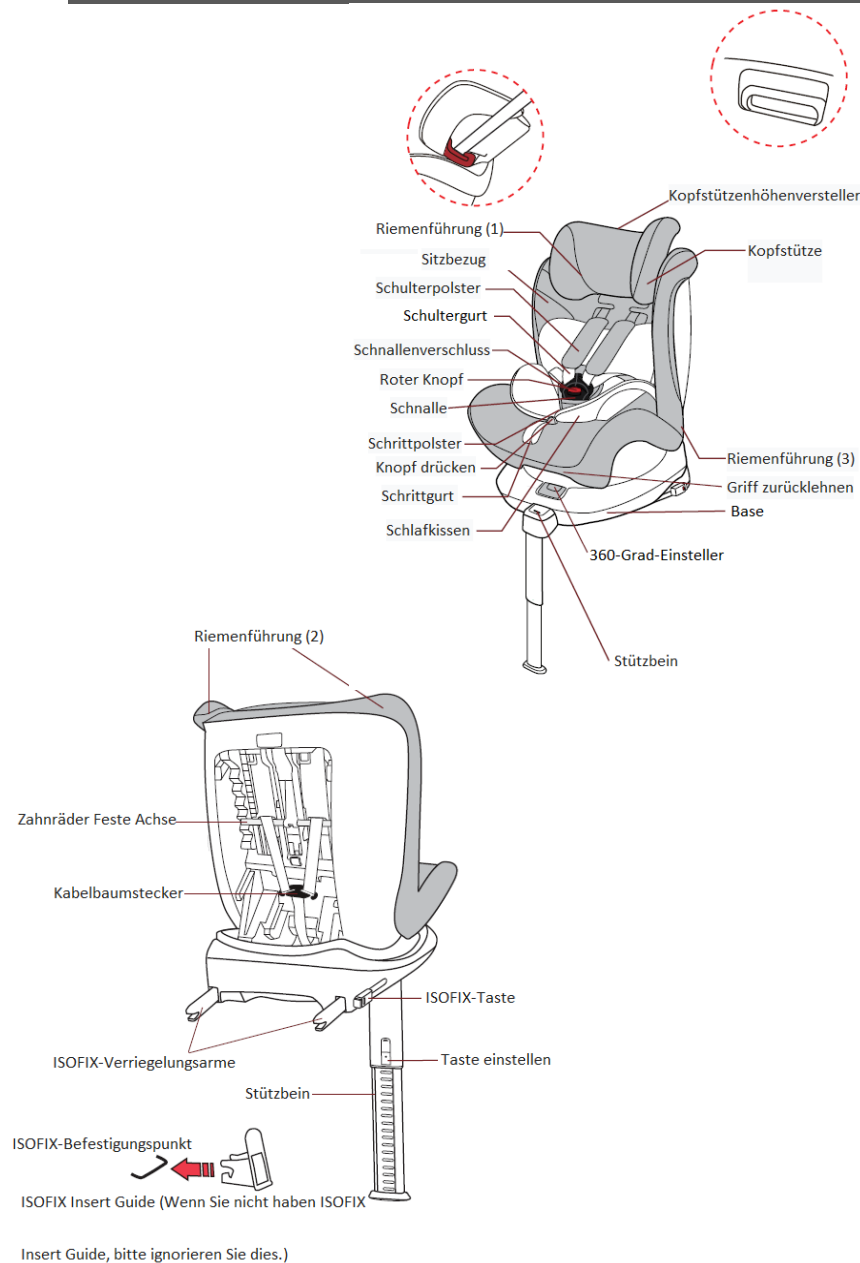
Storage Buckle

Follow the steps shown on Figure A.

Figure A



Teile und Ausstattung

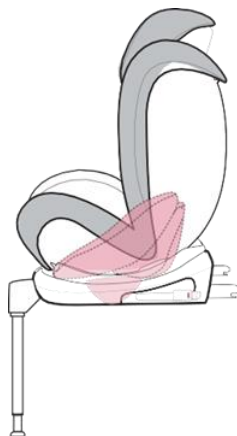


Removing Triangle Pad

When your child's weight exceed 8kg, remove the sleeping pads and triangle pads. Remove the 5-point harness. Take off the cover from the backrest and base. To re-fit the cover, simply follow the above steps in reverse.

CAUTION! Never use the child seat without a correctly installed buckle. Make sure that the metal plate is correctly attached.

CAUTION! Check that the harness straps are not twisted and that they have been correctly inserted in the belt slots of the cover.



Installed in Rearward Facing Position with Belt Group0+(0-13KG)

Pull out the support leg, adjust it to the maximum angle. Adjust the length of the support leg so that it is in full contact with the ground of the vehicle (Display window turns into green colour). Pull the vehicle seatbelt and pass the belt section as shown on Figure 3. Fasten the seat belt and pull it tight, ensuring that the seat belt is not twisted.

NOTE: For children of this size, the child seat must only be installed in the rearward facing position and at a maximum angle of inclination (lying level). To make sure that the car seat has been installed correctly, shake it before use.

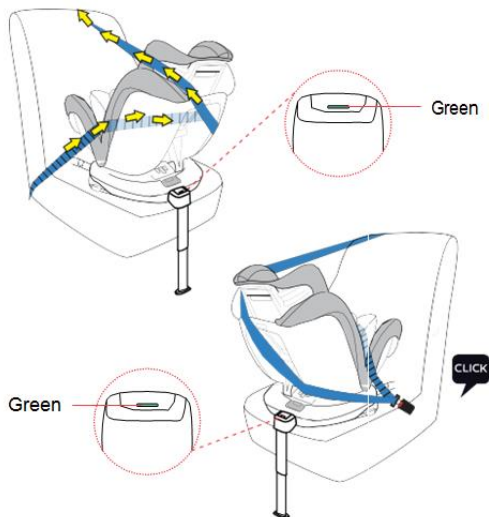


Figure 3

9. Justieren Sie die Sicherheitsgurte, die das Kind gemäß des Körpers und der Größe halten, damit es gut umgefaßt ist.

10. Nach einem starken Zusammenstoß können der Sitz und die Gurte beschädigt werden, aus diesem Grund ist es empfehlenswert diese auszutauschen.

11. Immer auf Gegenstände oder Gepäck überprüfen, die im Falle eines plötzlichen Bremsens, eines Zusammenstoßes oder eines Unfalles Verletzungen für das Kind verursachen können. Solche sollen entfernt oder sicher befestigt werden, aber im sicheren Abstand von dem Kindersitz und dem Kind.

12. Verwenden Sie nie gebrauchte Kindersicherheitsysteme, da diese möglicherweise strukturelle Schäden haben, die die Sicherheit und das Leben Ihres Kindes gefährden können.

13. Bei dem Einbau die Anleitung und die Hinweise folgen. Es ist gefährlich Kontaktstellen, die nicht vom Hersteller angegeben sind, zu verwenden. Überprüfen Sie regelmäßig ob die Hauptteile der Kindersitzstruktur in gutem Zustand sind - die Halterungen, das Gehäuse, die Riemen und die Verriegelungsmechanismen. Falls Sie Schäden, Bruch, Reibung oder Risse finden, bitte die beschädigten Teile sofort austauschen, bevor Sie den Kindersitz benutzen.

14. Das Kind nicht aus dem Sitz rausnehmen, während das Fahrzeug in Bewegung ist, geben Sie das Kind nichts zum Essen oder Trinken!

15. Setzen Sie den Kindersitz nur auf Autositze, die in der Fahrriichtung angewandt sind! Das Produkt muss mit den Gurten fest am Fahrzeugsitz befestigt werden, auch wenn es nicht benutzt wird, am sonst kann der Kindersitz die Passagiere bei einem Unfall oder beim plötzlichen Bremsen verletzen.

16. Wenn bei der Verwendung des Sitzes Beschädigungen auftreten, bitte nicht selbst reparieren, bitte keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller geliefert sind, verwenden. Anderfalls gefährden Sie die Sicherheit Ihres Kindes und die Garantiebedingungen werden abgebrochen.

17. Falls Sie Ihr Fahrzeug bei direkter Sonneneinstrahlung lassen, empfehlen wir Ihnen, den Kindersitz zu decken, da die Kunststoffteile durch die Hitze deformiert werden können. Bevor Sie das Kind in den Sitz einsetzen, überprüfen Sie, ob der Sitz erwärmt wurde, um Verbrennungen zu verhindern.

18. Falls der Sitz während einer schweren Stoß- oder Verkehrsunfall auf zerstörerischen Belastungen ausgesetzt ist, können der Kindersitz und die Fahrzeuggürtel beschädigt werden. Es ist empfehlenswert einen neuen zu kaufen. Falls Sie denn doch weiter verwenden, muss eine Fachprüfung durchgeführt werden.

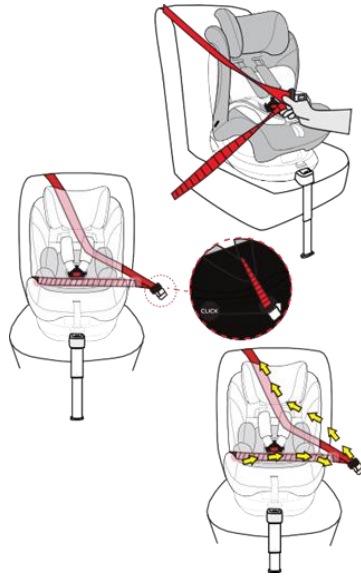
19. Nie einen gebrauchten Kindersitz oder gebrauchte Ersatzteile verwenden! Es besteht die Möglichkeit, dass diese durch einen Unfall beschädigt sind- es kann sein, dass erhebliche strukturelle Veränderungen und Mängel gibt, die nicht sichtbar sind, oder dass die Plastikelemente beschädigt sind. Das kann die Sicherheit des Kindes gefährden!

ACHTUNG!

WICHTIG! Bitte lesen Sie sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und in dem Handbuch des Fahrzeugs verstehen. Installieren und verwenden Sie den Kindersitz wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Andernfalls kann Ihr Kind schwer verletzt oder getötet werden. Bewahren Sie die Anweisungen zusammen mit dem Kindersitz für zukünftige Referenzen auf.

Installed in Forward Facing Position with Belt Group I (9-18KG)

Place the child seat forward facing on the vehicle seat (in the direction of travel). Pull out the support leg, adjust it to the maximum angle. Adjust the length of the support leg so that it is in full contact with the ground of the vehicle (Display window turns into green colour). Pull the diagonal belt section as shown on Figure 2. Pull out safety belt from the back to the side. One side of the diagonal belt through the backrest as shown on Figure 3, another side along the upper inside. Using your knee to press down on the child seat, tighten the vehicle seat belt as follows: Pull on the lower part of the diagonal seat belt section near the vehicle seat buckle to tighten the lap belt section.



Installed in Forward Facing Position with Belt Group II III (15-36KG)

NOTE: When you use this safety car seat in Group II III, please remove the 5-point harness, sleeping pads and the triangle pads. Place the child seat forward facing on the vehicle seat (in the direction of travel). Attach the support leg to insert the two ISOFIX attachment points to your vehicle. If you do not have an ISOFIX device, please ignore this step. Press the ISOFIX button to pull the two locking arms. Pull them until you hear a CLICK sound indicating that they are completely flush (green light is displayed). Pull out the support leg device and adjust it to the maximum angle. Adjust the length of the support leg, adjusting it so that it is in full contact with the floor of the vehicle (shown in green).

DE

Das Produkt bietet Schutz für das Kind und ist laut ECE R44/04 für Gruppe 0+, 0 bis 13 kg, hergestellt. KindersitzE dieser Gruppe solln entgegen der Fahrtrichtung im Auto befestigt werden!

ACHTUNG! Das Sicherheitssystem erfüllt die Anforderungen der Verordnung 44 der Wirtschaftskommission für Europa der Organisation der Vereinten Nationen (UN / ECE-Regelung Nr. 16) und ist nur für Fahrzeuge geeignet, die mit einem 3-Punkt-Gurt ausgestattet sind.

ACHTUNG! Das Nichtbeachten einer der folgenden Anweisungen kann zur Verletzungen Ihres Kindes bei einem plötzlichen Bremsen des Autos oder bei einem Autounfall führen. Sie sind für die Sicherheit des Kindes im Falle der Nichtbeachtung der angegebenen Anweisungen verantwortlich!

Stellen Sie sich sicher, dass Jeder, der das Produkt benutzt, die Anweisungen gelesen hat und diese folgt.

Bitte beachten Sie, dass kein Kindersicherungssystem bei plötzlichem Bremsen oder Autounfall Vollschutz vor Verletzungen gewährleisten kann.

Fahren Sie mit Vorsicht, wenn Ihr Kind im Auto ist!

Bitte achten Sie auf die Hinweise und stellen Sie sich sicher, dass alle notwendigen Vorkehrungen vorhanden sind, um das Risiko einer Verletzung für das Kind zu vermeiden und seine Sicherheit zu gewährleisten.

ACHTUNG! ÄUßERST GEFÄHRLICH! DAS PRODUKT NICHT AUF EINEN SITZ MIT AIRBAG EINBAUEN(SRS).

BITTE LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DEN KINDERSITZ IM FAHRZEUG EINBAUEN, DA DER INKORREKTE EINBAU DAS LEBEN DES KINDES GEFÄHRDEN KANN.

Bitte nicht auf einen Sitz mit Airbag einbauen.

EMPFEHLUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

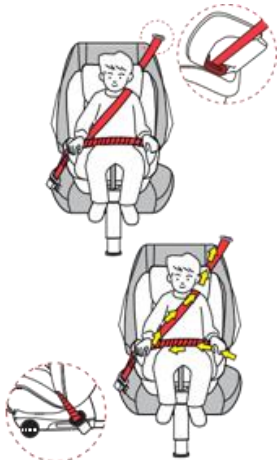
1. Das Kind nie unbeaufsichtigt in dem Sitz lassen.
2. Für maximalen Schutz wird die mittlere Position des Rücksitzes als die sicherste Position in den meisten Fahrzeugen empfohlen.
3. Bitte beachten Sie vor dem Einbau des Sitzes die Anweisungen des Fahrzeugs -die Information über die Airbags und über die Beförderung von Kindern. **ACHTUNG! DER KINDERSITZ NICHT AUF EINEM SITZ MIT AIRBAG EINBAUEN! DAS KANN ZUM TOD ODER ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN FÜHREN!**
4. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor oder fügen Sie keine Zubehörteile oder Pads der Fahrzeugsitzstruktur hinzu, die nicht vom Hersteller genehmigt sind. Bitte bei der Installation und Einstellung des Kinderrückhaltesystems die Anweisungen des Herstellers beachten.
5. **Der Kindersitz nur entgegen der Fahrtrichtung einbauen!** Setzen Sie den nie auf die von der Fahrtrichtung abgewandten Sitze oder auf Sitze, die entgegen der Fahrtrichtung angewandt sind.
6. Benutzen Sie den Kindersitz nur für den vorgesehenen Zweck! Es ist nicht für den Gebrauch zu Hause geeignet und soll nur im Auto verwendet werden!
7. Stellen Sie sich sicher, dass der Kindersicherheitsgurt und die Autogürtel korrekt eingebaut und angezogen sind, um einen maximalen Schutz für Ihr Kind zu gewährleisten.
8. Bevor Sie das Produkt verwenden, stellen Sie sich sicher, dass Sie die Sicherheitsgurte richtig am Autositz befestigt haben. Es ist sehr wichtig, den Oberschenkelgurt tief unten zu verwenden, damit das Becken fest gegriffen wird. Überprüfen Sie, ob die Gurte nicht verdreht sind oder von der Tür oder einem anderen Teil des Fahrzeugs gequetscht sind, und diese nicht gegen scharfe Kanten und Teile des Sitzes oder der Karosserie reiben. Falls der Gürtel zerrissen ist, den Kindersitz nicht benutzen, bis den Gürtel ausgetauscht ist, da es Risiko für die Sicherheit des Kindes besteht.

Adjust the support leg up to the shortest, to hang. Make sure that the support leg shows a red indicator. Step 2: First pull out the diagonal seat belt.

NOTE: Make sure that the diagonal seatbelt section runs over your child's shoulder bone, and not in front of his or her neck.

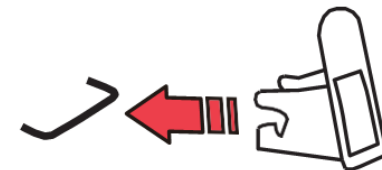
Step3: Lock the tip of the buckle into the vehicle seat buckle with a CLICK noise. Follow the direction of arrow to tighten belt, and put redundant belt into cloth cove. Shake the child safety car seat to make sure it is securely attached

CAUTION! The diagonal seat belt section must run diagonally backward.



Pull out the support leg, adjust it to the maximum angle.

Adjust the length of the support leg so that it is in full contact with the ground of the vehicle (Display window turns into green colour).



Installed in Rearward Facing Position with ISOFIX connector and Support Leg; Group 0 (0-18KG)

Put the ISOFIX device into the two ISOFIX attachment points of your vehicle.

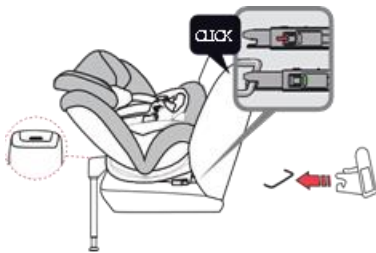
If you don't have the ISOFIX device, ignore this step!

NOTE: The ISOFIX attachment points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

Pull the locking arm to and fro until you hear an audible CLICK which indicates they are fully engaged. And on both sides of the locking arms' button turn into green safety colour.

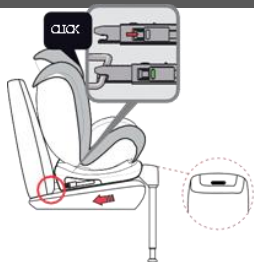
Pull out the support leg, adjust it to the maximum angle.

Adjust the length of the support leg so that it is in full contact with the ground of the vehicle (Display window turns into green colour).



Installed in Rearward Facing Position with ISOFIX connector and Support Leg; Group I(9-18KG)

Press the ISOFIX button to pull out the two locking arms from the base bottom. Pull the locking arm to and fro until you hear an audible CLICK which indicates they are fully engaged. And on both sides of the locking arms' button turn into green safety colour.



WARRANTY

The warranty period starts from the date of purchase and is valid for period of 24 months. The warranty is only applicable to material and production defects. The date of purchase can only be proven with the original sale receipt. This warranty is only applicable to the original owner and is not transferable. The warranty is only applicable to products that have not been adapted by the user. In the case of any defects, the owner is required to return the product to the retailer.

CARE AND MAINTENANCE

Periodically inspect your child seat for worn or damaged parts. If damaged parts are found, replace the child seat. Keep the child seat clean. Do not lubricate any parts of the child seat. To prolong the life of your nursery product, keep it clean and do not leave it in direct sunlight for extended periods of time. Removable fabric covers and trims may be cleaned using warm water with a household soap or a mild detergent. Allow it to dry fully, preferably away from direct sunlight.

CLEANING THE BUCKLE

Food, drinks or other debris may collect inside the harness buckle which can affect proper functioning. Wash in warm water until it is clean. Be sure that you can hear an audible click to make sure the buckle is working properly.

CLEANING THE HARNESS AND SHELL

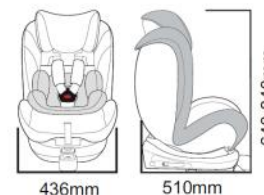
Sponge clean using warm water and mild soap; do not use any other cleaning agents.

STORAGE

Store in a safe, dry place and away from heat and direct sunlight. Avoid placing heavy objects on top of the seat.

MAIN TECHNICAL PARAMETERS

Length: 510mm
Width: 436mm
Height: 640-840mm



MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich,

Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59

